

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**  
**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**وزارة التعليم العالي و البحث العلمي**  
**Ministère de l'enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**

**UNIVERSITE 08 MAI 1945-GUELMA**

**faculté :des lettres et des langue**



**جامعة 8 ماي 1945 قالمة**

**كلية الآداب واللغات**

**N° :**

**الرقم:**

**مذكرة مقدمة لنيل شهادة ماستر**

**(تخصص أدب عربي جزائري)**

**مذكرة تخرج بعنوان:**

**الأشكال النثرية في عهد الدولة الرستمية  
الخطب والرسائل نموذجا  
مقاربة بنوية**

**مقدمة من قبل:**

**- فلة مناجلي**

**تاريخ المناقشة:**

**21 جوان 2017**

**جامعة 08 ماي 1945**

**رئيسا مساعد (أ)**

**بشرى الشعالي**

**جامعة 08 ماي 1945**

**مشرفا ومقررا مساعد (أ)**

**إبراهيم كربوش**

**جامعة 08 ماي 1945**

**متحنا مساعد (أ)**

**الطاھر عفیف**

**السنة: 2017**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ<sup>۱</sup> الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ<sup>۲</sup>  
مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ<sup>۳</sup> إِلَيْكَ نَعْبُدُ وَإِلَيْكَ نَسْتَعِينُ<sup>۴</sup>  
إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ<sup>۵</sup> صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ  
عَلَيْهِمْ<sup>۶</sup> غَيْرِ المُغْضوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ<sup>۷</sup>



# شکر و تقدیر

أولاً أَحْمَدُ اللَّهَ وَأشْكُرُهُ عَلَى تَوْفِيقِي لِإنْجَازِ هَذَا الْعَمَلِ الْمُتَوَاضِعِ .

وبكل امتنان وعرفان أقدم أسمى معاني الشكر والتقدير والاحترام إلى

كل من قدم لي يد العون والمساعدة في إنجاز هذا العمل، وفي

مقدمتهم الاستاذ الفاضل "إبراهيم كربوش" أشكره على كل النصائح

والتوجيهات التي افادني بها من أجل الوصول إلى هذا العمل

المتواضع.

كما أشكر كل الأساتذة من قريب أو بعيد الذين

مدوا لي يَدَ العون كي يخرج هذا العمل المتواضع



# إِحْدَاء

بعد بسم الله الرحمن الرحيم

والصلوة والسلام على اشرف المرسلين والصحابة اجمعين

والحمد لله نحمد الله ونشكره على نعمه وفضله علينا.

الى هادي البشرية على دروب الخير والعلم والسلام

سيدنا محمد رسول الله وخاتم الأنبياء - صلى الله عليه وسلم -

أقدم ما ينبغي أن أقدمه الى أروع ما أهداني الله والى رونق حياتي و سر دربي الى من غرس

في حب العلم والفكر، الى سendi في الحياة ، نبض قلبي وروح فؤادي

جنوة الحب التي تغمرنا بدعائهما، أكرمها ربها وأطال عمرها.

الى من روتني من الحنان وحملتني وهنا على وهن الى القلب الذي رعاني بعطفه الى أعظم

إمراة في الكون إليك: **"أمي الحنونة زبيدة"**

و إلى من رافقني وشجعني على إتمام هذا العمل

**"أبي الغالي صالح"**

كما اهدي عملي هذا الى الأقرب الى فؤادي من حياتي اخوتي:

**"آسيا، أمين، أمينة وابنها جود"**

والى جميع أفراد عائلتي صغيرا وكبيرا

أتمنى لهم التوفيق في حياتهم

والى صديقاتي العزيزات **"أميرة ، مريم ، سعاد ، سلمى ، شهرة ، فضيلة"**

أتمنى لهم السعادة والهناء في حياتهم

وان يحفظهن الله من كل مكروره وان يسهل الله امرهن ويحقق لهم كل امنياتهم

إلى كل من تقاسم معي ذكريات الدراسة دون ان ننسى زملائي في الطور الجامعي

الى هؤلاء جميعا أهدي هذا العمل المتواضع

ولكل من شجعني من قريب او بعيد حتى و لو بالكلمة الطيبة

# فَلَّة

مَقْدِيمَة

### مقدمة

مضى على الأدب العربي حين من الدهر لم يكن يظهر في ساحته سوى الشعر كفن أدبي موروث، وقد كان الشعر فن العرب الأول فكان ديوانهم، ووسيلة يعبرون به عن آمالهم آلامهم، وقد استمر هذا العطاء الفني في جميع العصور، فكان الشاعر لسان حال قومه، ووسيلة إعلامهم، والمحثث باسم قبيلته وقومه.

وقد انعكس تأثير الدور الكبير الذي لعبه الشعر في الحياة الأدبية العربية على واقع الدراسات الأدبية، فظل الشعر يستقطب إهتمام الدارسين، وظلت المكتبة العربية تستقبل كما هائلاً من الدراسات الشعرية، بينما في المقابل شهد فن النثر نوعاً من -الإهمال- وعدم الإهتمام في فترة غير قصيرة.

ومن هذا المنطلق جاء بحثي بعنوان: "الأشكال النثرية في عهد الدولة الرستمية الخطب والرسائل نموذجاً مقاربة بنوية" -

ومن بين التساؤلات والاشكالات التي قام عليها بحثنا نذكر ما يلي:

- إلى ما تهدف الخطب والرسائل في عهد الدولة الرستمية؟
- وهل هذه الفنون (الخطب والرسائل) ازدهرت في تلك الفترة؟

وتهدف هذه الدراسة إلى رصد أهم الخطب والرسائل في فترة من تاريخ الجزائر تتمثل في عهد الدولة الرستمية، وتحليلهما وفق المنهج البنوي.

أما عن الدراسات السابقة حسب اطلاعي على دراسات تناولت الأشكال النثرية في عهد الدولة الرستمية (الخطب والرسائل)، بل وجدنا دراسة عامة تناولت الأشكال النثرية جميعها، وفي عهد آخر في رسالة ماجستير بعنوان: "الأشكال النثرية في الأدب المغربي القديم [عهد الموحدين نموذجاً]"، حيث أفرد لها جزءاً لدراستهما.

وعن السبب الذي جعلني أختار هذا الموضوع هو تميز فن الخطب والرسائل عن باقي الفنون، ولأنهما يمثلان جزءاً من تاريخ الأدب الجزائري.

وعليه اقتضت الدراسة أن تأتي في مقدمة، ومدخل وثلاثة فصول وخاتمة، وتفصيل

الخطة كالتالي:

### المقدمة

أما المدخل فكان لمحه تاريخية حول الدولة الرستمية، من حيث مؤسسها وأصل نسب الرستميين، والحياة الثقافية والاقتصادية والفكرية، واهتمام الرستميين بالشعر والنشر معا، كما درسنا مفهوم النثر وأنواعه.

أما الفصل الأول: وهو فصل نظري، تحدثنا فيه عن تعريف الخطابة لغة واصطلاحا، وأنواعها، وعناصرها، وأشهر خطبائها.

أما الفصل الثاني: هو أيضا فصل نظري، تحدثنا عن تعريف الرسائل [ لغة واصطلاحا ]، وأنواعها، وخصائصها البنائية، وعناصرها، وأعلامها.

أما الفصل التطبيقي: والموسوم بدراسة بنوية "الخطب والرسائل"، فحاولنا فيه إبراز مستويات البنوية لهذه الفنون، فقسمنا إلى فصلين: الفصل الأول للخطب والثاني للرسائل. فيما جاءت الخاتمة خلاصة لما أفضى إليه البحث من نتائج.

وكأي بحث أكاديمي واجهتني بعض الصعوبات والعراء، منها صعوبة التحليل البنوي للخطب والرسائل، هذا من جهة ومن جهة أخرى صعوبة بعض المفردات.

ندرة المصادر والمراجع التي تعطينا لمحه عن الفنون النثرية، ومن أهم المصادر والمراجع التي اعتمدت عليها لدراسة الخطب والرسائل نموذجين نجد:

- شوقي ضيف: عصر الدول والإمارات.
- محمد عيسى الحريري: الدولة الرستمية بالمغرب الإسلامي.

وفي الأخير، أتقدم بالشكر الجزيل إلى الأستاذ المشرف، الذي لم يدخل عليا بنصائحه وتوجيهاته البناءة والنافعه، والذي كان عونا لي في انجاز هذا البحث البسيط. وفي نهاية المطاف نسأل الله عز وجل التوفيق في هذا العمل الذي بين أيدينا.

يا رب

لا تدعني أصاب بالغرور إذا نجحت.

ولا أصاب باليأس إذا فشلت.

مدخل

# مدخل

1-الدولة الرستمية

2-أصل نسب الرستميين

3-الحياة الثقافية والاقتصادية والفكرية في الدولة الرستمية

4-اهتمام الرستميين بالشعر والنشر معاً

5-مفهوم النثر

## 1- الدولة الرستمية

إن الدولة الرستمية هي الدولة التي نشأت في المغرب الأوسط الجزائر حاليا على يد الإمام عبد الرحمن بن رستم.<sup>1</sup>

فقد خرج أبو الخطاب عبد الأعلى بن السمح المعافري إمام الإباضية من القิروان سنة احدى وأربعين ومائة هجرية (141 هـ) الموافق لسنة ثمان وخمسين وبسبعين مائة للميلاد (785 م) لقمع شوكة قبيلة ورفجومة<sup>\*</sup> المقيمة بطرابلس، واستخلف عنه القاضي عبد الرحمن بن رستم، وبقي أبو خطاب هناك إلى سنة أربع وأربعين ومائة (144 هـ - 761 م) حيث بعث لابن رستم ليلاً يلحق به في وقائع الأمير محمد بن الأشعث، وما عاد ابن رستم يتصل في جنوده وعساكره الجراراة بأبي الخطاب حتى بلغه نحبه وانهزم جيشه، وشاهد يومئذ ابن رستم في قابس حوادث ثورات الأهالي على العامل بها، فما وسعه إلا الرجوع إلى القิروان فصادفها كذلك في ثورة عامة عارمة فتسلى منها في أهلها وولده، وخرج متخفيا عن الأعين إلى أن حل بالمغرب الأوسط فنزل على قبيلة "لمایة" وهي بطن من بين فاتن تامصيت بجبل منبع يسمى سوfig فقابلها أهالي الجبل بما يليق به من الإكرام، وشاع يومئذ ذكره في الآفاق فوفدت عليه وجوه الإباضية من العلماء الأعيان وأخذوا حينئذ في تدبير أمرهم وتنظيم شؤونهم من رفع شأن الخوارج بإنشاء دولة لهم، وبينما القوم يخوضون في ذلك إذ فاجأتهم جنود ابن الأشعث فأحاطت بالجبل ثم ارتدوا عنه بأمر من أميرهم، ويومئذ خرج ابن رستم في اصحابه يكلبون مكاناً منيعاً يتذدونه كمركز لبث دعوتهم ونشر مبادئهم بتلك النواحي فكان ذلك المكان بعمالة وهران على

<sup>1</sup>- إبراهيم بحاز، الدولة الرستمية، جمعية التراث، القرارة، الجزائر، ط 2، 1993 م، ص 110.

\* قبيلة بربرية كانت صفرية متطرفة.

غيبه بين ثلات أنهار عند سفح جبل "جزول"<sup>\*</sup> ، وهو (ثيهرت) المعروفةاليوم بتقادمت غرب مدينة الرومانية (تيارت) الحالية أي على نحو خمسة أميال منها.<sup>1</sup>

حيث نلاحظ أن الدولة الرستمية لها جذورها التي ارتكزت عليها وجعلتها دولة قائمة بذاتها وبذلك نشأت هذه الدولة الفتية التي كانت متطرورة في مختلف الميادين.

### - [إمامه عبد الوهاب بن عبد الرحمن بن رستم]:

بعد وفاة عبد الرحمن بن رستم اجتمع السبعة ويبدو أنهم اختلفوا فطال اجتماعهم شهرا، واتفقوا في الأخير على اختيار عبد الوهاب بن عبد الرحمن اماما، لكن يبدو أن الاعضاء السبعة عارضوا ترشيح عبد الوهاب، ورشحوا مسعود الأندلسي ويبدو أن هذا رجحت كفته فقد كانت عملية الوراثة في الحكم مرفوضة في أدبيات الدولة، لكن قبيلة زناتة البربرية القوية رجحت اختيار عبد الوهاب.<sup>2</sup>

### 2-أصل نسب الرستميين:

كان الإنقال [عبد الرحمن بن رستم] إلى المغرب الأوسط إِيذاناً بظهور الدولة الرستمية، التي أصبحت قوة جديدة لها أثرها البالغ في تشكيل أحداث المغرب كله إلى نهاية القرن الثالث هجري، والحديث عن الدولة الرستمية يشتدنا إلى الحديث عن مؤسسها عبد الرحمن بن رستم الذي أجمع المصادر على أنه فارسي الأصل، وإن اختلفت هذه المصادر فيما بينها في تحديد طبيعة هذا الأصل الفارسي.

\* ذكر الباروني في كتابه "الأزهار الرياضية" ، ان جبل جزول يسميه أهل السوس درن، وأهل الزاب يسمونه أوراس.

<sup>1</sup> - عبد الرحمن بن محمد الجيلاني، تاريخ الجزائر العام، ج1، دار الثقافة، بيروت، لبنان، ط4، 1980، ص 165.

<sup>2</sup> - عثمان سعدي، الجزائر في التاريخ، شركة دار الأمة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، دط، 2013، ص 230.

فالبكري يرفع بحسب عبد الرحمن بن رستم إلى أصل ملكي يرتبط بأكاسرة الفرس الساسانيين، فنجده هو " بهرام بن ذي شرارين ساويريف بابكان ساوير من أبناء رستم ميرجيش فارس في موقعه القادسية وقد عبر عن ذلك بقوله [وكان عبد الرحمن بن رستم من مسلمة الفتح وهو ولد رستم أمير الفرس بالقادسية] ".

وعند ابن حزم الأندلسي أن بني رستم ينتمون إلى الملك الفارسي جاما سب بن فiroz حاما سب هذا الاسم هو عم أنسروان يقول رستم ملوك تهرت، من جاماسي.<sup>1</sup> ومن خلال هذه الأقوال نجد أن أصل نسب الرستميين يعود إلى عبد الرحمن بن رستم من أصل ملكي فارسي، فهو المؤسس لهذه الدولة الرستمية.

### 3- الحياة الثقافية والاقتصادية والفكرية في الدولة الرستمية:

#### أ- الحياة الثقافية:

إن الحياة الثقافية اعتمدت على مؤسسات تعليمية في طريقة تعليم فنجد منها:

#### - المؤسسات التعليمية:

لقد تعددت أماكن التعليم في عصر الدولة الرستمية من المساجد والكتاتيب والمدارس نجد:

#### • المساجد:

كانت الناشئة حين تهيي حفظها للقرآن الكريم وبعض الحديث وتتعرف على مبادئ العربية والعلوم في الكتاتيب تتجه إلى حلقات المساجد وما يلقى فيها الشيوخ من الدروس موضوعات كثيرة، في مقدمتها تفسير الذكر الحكيم، ورواية الحديث النبوي، والفقه وما يصور من التعاليم، وتاريخ الرسول - صلى الله عليه وسلم - والخلفاء الراشدين والفتح والاسلامية والأمة العربية، وكان هؤلاء الشيوخ من يقدم دروسه أوليات المواد والعلوم في

<sup>1</sup>- محمد عيسى الحريري، الدولة الرستمية بالمغرب الإسلامي، دار القلم للنشر والتوزيع، الكويت، ط 3، 1987، ص 73-79.

الدراسات الدينية والدراسات النحوية واللغوية وكأنه هو ومن يماطلونه يشبهون معلمي التعليم الثانوي في عصرنا، حتى إذا أتقنها الناشئ وفقها حق الفقه انتقل إلى حلقات شيوخ الأعلى في المستوى العلمي، يلقون محاضرات متعمقة في تفسير الذكر الحكيم، ويقرؤون ويشرحون بعض الكتب الحديث النبوى المهمة ويلقون على الطلاب كتاب الموطأ لمالك أو ما يماطله حتى يتسع فهمهم وفهمهم لتعاليم الإسلام في فروض الدين ووجوه المعاملات، ويحاضرونهم في قواعد العربية، ويقرؤون لهم بعض كتبها المهمة مع الشرح والتفسير كما يقرؤون لهم بعض كتب الشعر والنشر محاولين أن يغرسوا في نفوسهم السلفية العربية.

### • الكتاتيب:

أخذت تتأسس في الفتوح الإسلامية في بلاد الجزائر لتعليم الناشئة والناس القراءة والكتابة العربيتين وتحفيظهم القرآن الكريم وبعض الأحاديث النبوية وتعريفهم بما ينبغي أن يحملون من فروض الإسلام وتعاليم وكانت الكتاتيب تبني مستقلة أو ملحة ببعض المساجد، وأخذت المعارف في هذه الكتاتيب تتسع بمرّ الزمان، فشملت مبادئ الحساب وسيرة الرسول - صلى الله عليه وسلم - والخلفاء الراشدين ولكن العناية الكبرى إنما كانت تنصب على تحفيظ القرآن الكريم وبعض الأحاديث حتى يرسخ الإيمان في نفوس الناشئة، وتأتي بعد ذلك مدارس الحساب وغيره من مبادئ العلوم.<sup>1</sup>

وكانت الكتاتيب في المدن والقرى وفي كل تجمع للقبائل الجزائرية الجبلية والصحراوية وتكاثرت في المدن كثرة مفرطة، حتى كانت تعداد بالعشرات في طبنة وقسنطينة وبونة وبجاية وتاهرت والجزائر وتلمسان والميزاب وفي بسكرة.

---

<sup>1</sup> - شوقي ضيف، عصر الدول والامارات(الجزائر، المغرب الأقصى، موريتانيا، السودان، دار المعارف، القاهرة)، ط1، 1119، ص 78-80.

### • المدارس:

وأخذت المدارس تتكاثر في عهد الرستميين ليس في العاصمة الجزائرية، مدينة الجزائر وحدها بل أيضا في المدن المختلفة مثل قسنطينة وكان بها وحدها سبع مدارس ، وكان يقوم على التدريس في مدارس الجزائر جميعا علماء مهرة في العلوم الدينية واللغوية والأدب والفلسفة والطب والمنطق .

وكانت تتفق عليها الدولة أحيانا، وفي أكثر الأحيان تعتمد على أوقاف حبسها ذو اليسار عليها، وكانت تلحق بها منازل لسكنى الطلبة الغرباء وكانت تزود بكل ما يلزمهم من مطعم وأثاث وبمن يخدمهم ويوفر لهم النظافة والراحة.

### • الزوايا:

أخذت تتكاثر الزوايا في أنحاء البلاد الغربية جميعها ، وكانت الزاوية تشتمل على مسجد تؤدي في فروض الصلاة، وأبنية لسكنى الطلبة والقراء (الزهاد) وكانت تحبس عليها الأوقاف كثيرة منها على شيوخها الذين ينهضون فيها ويدرسون واللغوية وعلى طلابها الغرباء والنازلين بها من القراء وكانت بذلك دار التعليم ودار العبادة، وكثيرا ما كان يدفن فيها الشيخ الصالح الذي أقامها، فينصب له ضريح فيها وتقام عليه قبة، ويقصده جميع الناس للزيارة والتبرك، ويعد المؤسس للزاوية المسؤول الأول عنها.<sup>1</sup>

### • المكتبات:

أمر [عبد الرحمن بن رستم] (160-171 هـ) بإنشاء مكتبة في عاصمتها وتبعه خلفاؤه يعتنون بها، ويدرك عن [ابن عبد الوهاب] (211-171 هـ) انه ارسل الاباضيين في البصرة بآلف دينار ليشتروا له كتابا بها، فاشتروا له كثيرا من الكتب وارسلوها إليه على أربعين بعيرا كما يقول الباروني في الازهار الرياضية، وما زال خلفاؤه يجمعون

---

<sup>1</sup> - شوقي ضيف، عصر الدول والامارات ، ص 80-81.

الكتب للمكتبة، مسمين لها باسم "المعصومة" حتى بلغت ثلاثة ألف كتاب في الدراسات الدينية واللغوية والرياضية من علوم الاولى، وهالت أبا عبد الله داعية العبيديين حيث استولى على تاهريت سنة 296 هـ ، فأمر باحراقها ما عدا الكتب الخاصة بعلوم الاولى من طب وغير الطب.

من خلال اللمحه البسيطة عن أهم مراكز التعليم التي اعتمدتها الرستميين في بلاد المغرب وهذا جراء اهتمامهم ببنائها وتطور طرق تعليمها هي لعبت دورا فعالا مما جعلها تكون دولة فتية قوية في مختلف المجالات سواء سياسيا او اقتصاديا او اجتماعيا.

### ب- الحياة الاقتصادية:

شهدت بلاد المغرب الأوسط ومناطق كثيرة من المغرب الادنى في عهد الدولة الرستمية، ازدهارا تجاريَا كبيرا ونموا عظيما في حركة الاقتصاد، حيث ساعد استقرار هذه المناطق تحت حكم الرستميين على ازدهارها، بعد ان كانت زمانا طويلا تعرف عدم الاستقرار الاقتصادي بسبب الاضطرابات التي سادت بلاد المغرب في عصر الولاة، تلك الاضطرابات التي دمرت عناصر الاقتصاد المغربي في هذه الفترة، وما تم خوض عن الثورات التي قامت خلالها من تخريب للمزارع، واحراق للأشجار، علامة على ما أزهق فيها من أرواح، وما تحده الحالة الحرب في تهديد مباشر لطرق التجارة، مما كان له اثر السيء في تفاقم أحوال البلاد الاقتصادية.<sup>1</sup>

### ج- الحياة الفكرية:

ارتبطت الحياة الفكرية في عصربني رستم ارتباطا كبيرا بالمذهب الاباضي، إذا كان داعية الاباضية الاول سلمة بن سعيد قد تمكن من اختيار أربعة من معتنقى أفكاره

<sup>1</sup>- محمد عيسى الحريري، الدولة الرستمية بالمغرب الاسلامي، دار للنشر والتوزيع، الكويت، ط3، 1987-1408، ص 231.

الاباضية، وأطلق عليهم اسم حملة العلم، وأوفد هذه الجماعة الى البصرة لتنقى العلم على يد داعية الاباضية الاكبر أبي عبيدة مسلم بن أبي كريمة، فإن هذه الجماعات حيث عادت الى البلاد المغرب بدأت في نشر ثقافة المذهب الاباضي، وذلك في حلقاتهم التي انتشرت في جهات المغرب الأدنى وافريقيا، وفي تلك الحلقات لحملة العلم وأتباعهم في علم الأصول والفروع والسير والتوحيد والشريعة وآراء الفرق وعلوم اللغة والفالك والرياضيات، وكانت الحلقات بمثابة المدارس التي تلقن طلبتها العلوم النقلية والعقلية في وقت واحد، كما كانت مراكز لترجمة البربر وتحريضهم.

فكان نشاط الحركة الفكرية واقتصادية في الدولة الرستمية وخاصة في بلاد المغرب الاوسط(الجزائر) مجالاً عظيماً لتنافس بين أتباع المذهب الاباضي والمذاهب الأخرى.

### 4-اهتمام الرستميين بالشعر والنشر معا:

كذلك نجد ان الدولة الرستمية كان لها اهتمام بالأدب العربي من الشعر والنشر، فاما النثر فيظهر ذلك جلياً في خطب أئمة الدولة الرستمية ومراسلاتهم وأما الشعر فكان لها نصيب فيه ولكن ليس كالنثر، ومن شعراء الدولة الرستمية الامام أفلح بن عبد الوهاب، ومن قصائده العصماء تلك القصيدة في فضل العلم التي يقول في مطلعها:

العلم أبقى لأهل العلم أثرا  
وليلهم يشمس العلم قد نارا

يحيى به ذكرهم طول زمان وقد  
يريك أشخاص روحًا وأبكارا

حيث وإن مات ذو علم ذو ورع  
ان كان في منهج الأبرار ما مارا<sup>1</sup>

ومن شعراء الدولة الرستمية شاعر تيهرت بكر بن رحمان الزناتي، ومن شعره:

<sup>1</sup>- سليمان بن عبد الله الباروني، كتاب الازهار، دار أبو سلام للطباعة والنشر، تونس، ط1، 1986، ص 190-364.

من أعظم يلبت فيها وأجساد  
قف بالقبور فنادي الهمدين بها  
من الوصال وصاروا تحت أطواب  
قوم تقطعت الاسباب بينهم  
رحوا جميعا على الاقدام وابتکروا فلن يرحو ولن يغدو لهم غادي.  
الدولة الرستمية كانت لها عناية كبيرة واهتمام بالشعر والنشر معا، وهذا ما نجده في  
الخطب أئمة الدولة الرستمية ومراسلاتهم التي كانوا يبحثون بها الى الحكم وأمراء  
وغيرهم.

### 5-مفهوم النثر:

قد جاء في لسان العرب لابن منظور في مفهوم للنشر:  
والنثر نثر الشيء يبدك ترمي به متفرقًا مثل نثر الجوز واللوز والسكر، وكذلك  
نشر الحب اذا ابذره، وهو النثار، وقد نثره وينثره نثرا ونثرا ونثرا، فانتشر وتنتشر والنشرة  
ما تناشر منه.<sup>1</sup>

أما الجوهرى فقال: النثار بالضم ما تناشر من الشيء و ذر منتشرة شدد للكثرة.<sup>2</sup>  
أما ابن خلدون فيقول فيه: "أعلم ان لسان العرب واعلامهم على فنین في الشعر  
المنظوم وهو الكلام موزون المقفى، ومضاه الذي تكون أوزانه كلها على روی واحد وهو  
القافية وفي النثر وهو الكلام غير الموزون".

نلاحظ من خلال هذه التعريفات التي جاء بها علماء اللغة وغيرهم ان النثر فن  
قولي غير منظم ويقابله الشعر ذلك الفن القولي منظوم حجة لتفضيلهم النثر على حساب  
الشعر. ويمكن تقسيم النثر الى نوعين وهما:

<sup>1</sup>- ابن منظور، لسان العرب، مادة (ن ث ر).

<sup>2</sup>- ابن منظور، مرجع سابق، مادة (ن ث ر).

### 1- النثر الفني:

وهو نوع من التعبير الادبي المنثور الذي يقتيد كاتبه بالتعبير عن قضايا معينة، بها يثير انفعاله وعواطفه ونجد في قول ابن خلدون:  
" وأما النثر فمنه السجع الذي يؤتى به قطعاً، ويلتزم في كل كلمتين منه قافية واحدة يسمى سجعاً، ومنه المرسل، وهو الذي يطلق فيه الكلام اطلاقاً ولا يقطع أجزاء بل يرسل ارسالاً من غير تقييد بقافية ولا غيرها، ويستعمل في الخطب والدعاء وترغيب الجمهور وترهيبهم ".<sup>1</sup>

### 2- النثر التأليفي:

يشمل تلك المؤلفات التي تجمع الى اهتماماتها التاريخية والثقافية والادبية خصائص التعبير الأدبي، والتصوير الفني وتدخل فيها كتب النقد الادبي، كتب الرسائل والعهود، وكتب الرحلات وغيرها من المؤلفات التي تدخل في هذا النثر الفني، وقد تحرر هذا النثر من الاسلوب التقرير الجاف واصبح أقرب الى روح النثر الفني وهو ما يسمى بالنشر الفني التأليفي، وهو يعبر عن رقي الامة الفكرية والحضارية وعن استقرارها السياسي، ويكشف عن صور النضج الذي بلغه في المجالات المختلفة.

فالنشر له سمات فنية يعتمد عليها النقاد في تأليف اعمالهم ويكون أكثر ميلاً الى التعبيرات عنها بأدلة وبراهين في عرض معانيها.

---

<sup>1</sup>- عبد الرحمن بن خلدون، مقدمة ابن خلدون ، دار يعرب للنشر ، دمشق ، سوريا ، ط 1 ، 2004 ، ص 484-486

لِسْلَامِي

# الفصل الأول

## الخطابة

# **الخطابة**

**1.تعريف الخطابة**

**2- أنواع الخطابة**

**3- عناصر الخطابة**

**4- أشهر الخطب في الدولة الرسمية وخطباؤها**

## 1.تعريف الخطابة:

1.1. لغة : جاء في لسان العرب، تحت مادة خطب.

**الخطبة:** " مصدر الخطيب "، وخطبَ الخطابُ على منبر، واختطب يخطب خطابة، واسم الكلام: الخطبة، قال ابن منصور: والذي قال الليث، وان الخطبة مصدر الخطيب، لا يجوز إلا على وجه واحد، وهو أن الخطبة اسم للكلام الذي يتكلم به الخطيب، فيوضع مع موضع المصدر.<sup>1</sup>

- أما الجوهرى، فيقول: خطبَتْ على المنبر خطبةً بالضم، وخطبتْ المرأة خطبةً بالكسر، واختطبَ فيها<sup>2</sup>، قال ثعلب: خطبَ على القوم خطبةً فجعلها مصدرا.

- قال ابن سيدة: ولا أدرى كيف ذلك إلا أن يكون وضع الاسم موضع المصدر، وذهب أبو اسحاق إلى أن الخطبة عند العرب: الكلام المنثور المسجع، ونحوه ورجل خطيب، حسن الخطبة، وجمع الخطيب خطباء، وخطبَ بالضم خطابة، بالفتح صار خطيبا.

- وفي حديث الحجاج: أمن أهل المحاشد والمخاطب ؟ أراد بالمخاطب الخطب، جمع على غير قياس، كالملاح، وقيل: هو جمعه مخطبةً والمخطبةُ: الخطبة، والمخاطبة مفاعة من الخطابِ والمشاورة أراد: أنت من الذين يخطبون الناس، ويحثونهم على الخروج، والاجتماع للفتن.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - ابن منظور أبو الفضل جمال الدين مكرم، لسان العرب، م1، دار الصادر، بيروت، ص 360 .361

<sup>2</sup> - الجوهرى، الصحاح، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1999، ص 291.

<sup>3</sup> - مرجع نفسه، ج1، مادة (خطب).

- أما الخطبة عند القدامة بن جعفر :

" فمأخوذة من خطبٌ أخطبُ خطابةً، كما يقال كتبتُ أكتب كتابةً، واشتق ذلك من "الخطب" وهو الأمر الجليل، لأنَّه إنما يقام بالخطب في الأمور التي تجل وتعظم والاسم منها خاطبٌ مثل راحمٌ، إذا جعلَ وصفاً لازماً ."

- قيل خطيب كما قيل راحم ورحيم عليه وعلى وصفه، وصارت الصناعة له، والخطيبة الواحدة من مصدر كالقوة من القيام، و الضربة من الضرب، و إذا جمعتها قلت خطب مثل جمعه وجمع، والخطبة اسم المخطوط به وجمعها خطب مثل كسرة وكسرٌ، فأما الخطابة فيقال: منها خاطبٌ أخطب مخاطبةً، والاسم الخطاب، مثل قائلته، قائله، مقاتلة، والاسم القتال.<sup>1</sup>

ومستعمل الأدلة والبراهين لتأكيد مدى تأثيره في المتلقى سواء كان من الجمهور او من العامة.

ومن جهة أخرى نجد أن الخطبة هي دعوة للزواج بالمرأة وتسمى الخطيبة، وهي الاخيره تكمن في الخطابة أنها تكون مشافهة او كتابة وهذا راجع الى قدرة الخطيب عند إلقاء خطيبته الذي فتراهم يستمعون إليها حسن الاستماع ولفت الانتباه الجمهور خاصة.

ومن خلال التعريفات التي سبقت لعلماء اللغة القدامي في مفهومهم لكلمة الخطابة على أنها تؤدي معنيين أولهما ذلك الكلام المنثور المسجوع، والذي يلقى أمام الجماهير من أجل تأثير فيه أولاً واقناعهم ثانياً بحيث ناتج عن مصدر صاحبه الامر المعنى (خطيب) والذي يرجى من خلال خطابته تأكيد حجته.

---

<sup>1</sup> - قدامة بن جعفر، نقد النثر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، دط، 1980 ، ص 94-95.

## 2.1. اصطلاحاً: خطابة:

ويقصد بها " أنها إلقاء الكلام المنثور مسجوعاً كان أو مرسلاً لاستمالة المخاطبين إلى رأي أو ترغيبهم في عمل ".<sup>1</sup>

وبهذا فالخطابة فن أدبي من أقدم الفنون النثرية في الأدب العربي بحيث تعالج موضوعاً ما، يهدف إلى الاقناع والتأثير.

كما شكلت الخطابة محور النقاش بين الفلسفه اليونان فقد تشغله أفلاطون "Platon" بالرد على السوفاسطائيين في محاورة من حاوراته ودعها كتابة جورجياس "Gorgias" أحد شيوخ السوفاسطائيين حيث يقول: " إن الحقيقة لا تكفي وحدها في أن تكون محور الخطابة فالفصاحة تجعل من الخطيب عقرياً قادرًا على الاستمالة التي تجذب الجماهير إليه، وكل فكرة خلقية تختفي، أو يجب أن تختفي أمام ما يدركه الخطيب من النجاح ".<sup>2</sup>

وبهذا نجد أن أفلاطون تصدى لهذه الأفكار بأن الخطابة ليست هي مسؤولة عن إداره شؤونها لأنها محل نقاش وجدل.

وقد عرف أرسطو "Aristote" الخطابة بأنها: " القدرة على كشف نظرية، في كل حالة من الحالات، عن وسائل الاقناع الخاصة بتلك الحالة ".<sup>3</sup>  
أما عند هنا الفاخوري فهي: " الاقناع واستمالة السامع ليحمل حسب ما يدعوا إليه الخطيب ".<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - علي محفوظ، فن الخطابة واعداد الخطيب، دار الاعتصام للطباعة، القاهرة، مصر، دت، ص 14.

<sup>2</sup> - حكيمة إملولي، الاشكال النثرية في الادب المغربي القديم [عهد موحدين نموذجاً]، اطروحة ماجستير، جامعة حاج لخضر، باتنة، 2008-2009 ، ص 42

<sup>3</sup> - محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، 2004، ص 95.

<sup>4</sup> - هنا الفاخوري، تاريخ الأدب العربي، المكتبة البوليسية، بيروت، لبنان، ط 9، 1978، ص 192.

ونجد كذلك عند علي بوملحم يعرفه بقوله: "فن بلاغي يستهدف الاثارة العاطفية إلى الحديث الفكري يخاطب العقول في وضوح الواقعه ورغبة في الاقناع".<sup>1</sup>

ولا نجد اختلاف كذلك عند عبد الجليل عبده شلبي الذي يقول: "هي فن مخاطبة الجماهير بطريقة إنتقائية تشمل على الاقناع والاستمالة".<sup>2</sup>

" وهي علم يقتدر بقواعد مشافهة الجماهير بفنون القول المختلفة لاقناعهم واستمالتهم".<sup>3</sup>

من خلال هذه التعريفات نجد أن الخطابة تجمع على نقاط هامة ونذكر منها:

- الخطابة لا تثبت إلا بوجود خطيب يخطب وموضوع الخطبة، والجمهور المتلقى
- هي فن في حد ذاتها.
- غايتها الجوهرية هي الاقناع والتأثير في المتلقى.
- توجيهية الخطبة مباشرة يهدف الاقناع بأدلة وبراهين.

## 2- أنواع الخطابة:

لقد كان أرسطو أول من قسم الخطابة إلى ثلاثة أقسام حسب اعتقاده وهي: الاستشارية *Délibératif* والقضائية *Judiciaire* والاستدلالية *épidictique* ويعتمد في

تقسيمه هذا على عناصر ثلاثة هي: (الخطيب، السامع، الموضوع).<sup>4</sup>

فموضوع الخطاب الاستدلالية هو المدح أو الذم وموضوع القضائية الاتهام والدفاع، وأما الاستشارية النصح بفعل الشيء أو عدم فعله.

غاياته متميزة كذلك، فالاستدلالية غاياتها بيان الجميل أو القبيح من الأفعال والقضائية تميز المشروع من غير المشروع، كما تستهدف الاستشارية شرح النافع

<sup>1</sup> - علي ملحم، في الادب وفنونه، المطبعة المصرية للطباعة والنشر، صيدا، بيروت، لبنان، دت، ص 155.

<sup>2</sup> - عبد الجليل شلبي، الخطابة واعداد الخطيب، دار الشروق، بيروت، لبنان، ط 12، 1951، ص 13.

<sup>3</sup> - يوسف محمد يوسف، الخطابة، مطبعة الفجر الجديد، بيروت، لبنان، ط 1، 1992، ص 46.

<sup>4</sup> - أرسطو طاليس، كتابة الخطابة، دار القلم للنشر، بيروت، لبنان، دط، 1989، ص 32.

والضار، وتشترك أنواع الخطابة الثلاثة في بعض مواطن الحجج إذ تتناول هذه الحجج الممکن والمستحيل والعظيم والحقير ، فيما لها من قيمة مطافقة او نسبية عالمية او فردية".<sup>1</sup>

فنجد تقسيم الخطابة على ما ألفناه سابقاً أنها أنواع في عصرنا هذا:

### 1.2. الخطابة السياسية:

تتناول الخطاب السياسي موضوعات تتعلق بتنظيم الجماعة وإقامة الحكم فيها وتصدر عادة من الخلفاء والامراء وأصحاب الرأي في البلاد، كما أصدر عن القادة في الجيوش، وكانت الحروب والخلافات الداخلية بين الأحزاب الدافع الأول والأكبر لرقيها ونشاطها فهي مزيج من الاحساسات المتحققـة والمشاعر الفياضة التي تتباين مع الشعور العام والحس المشترك وهذه المعانـي من شأنها ان يجعلـها في الدروع العلـى، فكيف إذا كانت بـواعـتها ومـيادـينـها واسـعة وفرسانـها يـحبـذـونـ الكرـ والـفرـ، وـحـبـاـكـةـ الـأـلـفـاظـ وـنسـجـ الـكلـمـاتـ.

### 2.2. الخطابة الدينية:

اتخذت من المساجد والكنائس للتأثير على السامعين، وحثـهم على ترك متاع الدنيا وباغـائهم بالفضـيلةـ وكانت تـكـثـرـ ايـامـ الجمعةـ والـاعـيـادـ اوـ فيـ مـجاـلسـ الـوعـظـ وـالـارـشـادـ، اوـ فيـ حـلـقاتـ الـعـلـمـ، وـقـدـ كـانـتـ الىـ الزـمـنـ الـقـرـيبـ قـائـمةـ عـلـىـ الدـوـاـوـينـ الـمـكـتـوـبـةـ بـلـغـةـ رـكـيـكةـ، وـاسـلـوبـ مـتـهـافـتـ وـسـجـعـ مـجـتـلـبـ، ذاتـ الـمـوـضـوـعـاتـ مـعـادـةـ مـرـدـدـةـ، يـلـاحـظـ فـيـهاـ مـنـاسـبـاتـ الشـهـورـ وـالـاسـابـيعـ وـالـاـيـامـ وـالـفـصـولـ وـالـموـاسـمـ وـالـاعـيـادـ، اوـ تـحـسـ بـكـلامـ مـكـتـوبـ فـيـ الـخـمـرـ وـالـزـنـاـ، وـقـتـلـ النـفـسـ وـالـرـبـاـ وـغـيـرـهـ مـنـ الـمـوـبـقـاتـ الـمـحـرـمـةـ وـالـكـبـائـرـ الـمـنـهـىـ عـنـهـاـ.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، ص 98-99.

<sup>2</sup> - ابراهيم علي ابو خشب، الادب والبلاغة، مطبعة المعرفة، القاهرة، مصر، د ط ، 1959، ص 118.

كانت معانٍ هذه الكلمات مستلهمة من القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف وما سيفهم من السلف بهدف التأثير والإقناع من جهة أخرى.

### 3.2. الخطابة القضائية:

وهي التي تلقى في دور المحاكم، وقد ازدهرت كسائر أنواع الخطب في اليونان حيث كان الخطباء يدافعون عن مالهم، وشرفهم وارزاقهم أمام القضاء، وكان القضاء اليوناني لا يسمح للمتقاضين باعتماد موكل عنهم أمام المحاكم بل يلزمهم بالدفاع عن أنفسهم، وهي أيضا خطابة المحامي أو وكيل النيابة كما يسمى في العرف " وهي أجرد أنواع البيان بالإقناع والافصاح لأنها - دائما وأبدا - بسبب احراق وابطال باطل وقد ارتبطت بإنشاء المحاكم الأهلية والشرعية، والتقطيم والتلاصي واتخاذ المحاماة عن الخصم مهنة للناس يكتسبون بها ويرتزقون منها. "<sup>1</sup>

فجد أن الخطبة أصبحت شيئاً مهما ولها شأن عظيم أمام القضاة بل حرص عليها من طرف المحامين والرسميون وبهذا أصبحت شائعة في عصرنا وتعتمد على طرق قانونية صحيحة بعيدة عن أي اختلاف بل ببراهين يكون متواافقون عليها حسب القانون.

### 4.2. الخطابة العلمية:

وهي الخطابة التي لا تعتمد إلا على الحقائق المجردة من الخيال والبالغة، وقد نجدها مكتوبة أو نجدها تصدر عن أصحابها مرتجلين، تعالج مواضيع عباراتها كما برع الناس فيها حسب ما اقتضته ظروفهم المعيشية، وقد زاحمت الفنون الأخرى التي صارت في مستوى لا يقل عن غيرها من الانواع التي تحتل في النفوس مكاناً مرموقاً.

والخطابة ضرورية لكل أمة في سلمها وفي حربها فهي أداة الدعوة إلى الرأي، والتوجيه إلى الخير ووسيلة الدعاة بين الأنبياء والمرشدين والزعماء فهي ضرورة من ضروريات الحياة الاجتماعية والدينية والسياسية، وإنما تقوى الخطابة ويرتفع صوتها في

---

<sup>1</sup> - ابراهيم علي ابو خشب، الأدب والبلاغة، ص 120.

زمن الحرية، وفي ظلها حيث تستطيع الأمة ان تتنفس بأمالها، ومشاعرها، وتطلق من الذل والظلم الى حيث تطلق اقوامها بما تجيش به الخواطر.

وتضطرب به النفوس، وتجه اليه الآمال ففي ظلام الحرية تقارع الآراء، وتتصارع الأفكار، وتتباين المبادئ، وتتنافس المذاهب، وتتعدد الخصومات، وفي ذلك كله غداة للخطابة، ومداد لها، وداع إليها وبها رسالة نبيلة و مهمة عظمى، وبخاصة في البيئات التي تهتز لقول، وتطرف للبيان، وتستجيب للمنطق وتتأثر بسحر البلاغة، ولهذا كانت وظيفة القادة، ومنطق الخاصة وحديث الخلفاء والامراء يفرغون إليها في الشدائد ويلتجؤون إليها في الاقناع ويلبسون رداءها حينما يريدون ان يرتفعوا إلى مستوى لا يصل إليه خيال الشعراء ولا أوهام الفلسفه، وبهذا ظلت للخطابة منذ عرفتها الخليفة تاريخها الناصع وجبينها اللامع ومنطقها المتزن، وساحتها النظيفة حتى عند الأمم غير المسلمة، ويقول صاحب كتاب المفضل: واعلم أن ملكة الخطابة إنما تقوى وتستند، وتشيع بين الناس في أثناء الرجات الاجتماعية والسياسية بوجه خاص، لأنها هي تبعث قادة الفكر لمعالجة الاحداث على استشارة الجماعات وتوجيهها إلى ما يبغون منها في الشأن العام.<sup>1</sup>

### 3- عناصر الخطابة: عناصر الخطابة تتمثل في:

#### 1-3 - الخطيب:

وهو الذي يقوم بإلقاء الخطبة وقد يكون من رجال العاديين، او الاشخاص ذي المراتب العليا المرموقة، وقد تفرض مهنة عليه وان يكون في نزاهة القاضي، وأمانة المؤمن، ولا يستخدم العضلات المفتولة وإنما يكتفي بخلقها ون الصاعة تاريه، واستقامة أدبه ومتانة عقله، وطهارة نفسه، ورمع قلبه، كما يجب: "أن يكون جهير الصوت صافية حسن الالقاء، مناسب الهيئة، حسن الوقوف، متزن الحركات، خبير بنفسية

<sup>1</sup> - ابراهيم علي ابو خشب، تاريخ الادب في العصر الحاضر، مطبع الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، دط، 1966، ص 152.

السامعين قادراً على الاندماج فيهم، وعلى فهم ما يطرأ عليهم أثناء الخطبة من فتور في عالجه أو غضب في تهاشه، ويحسن انتهاز الفرص و اختيار الاوقات والانتفاع بكل ما يفيده، جاداً مرة و مازحاً مرة أخرى، حتى يظفر بما يريد ويمكن بيان ذلك في خطب من العصر الحديث<sup>1</sup>.

ويجب عليه ان يستخدم في خطبه ألفاظاً و عبارات تتم عن حقائق صادقة: " فإذا استوحى الخطباء الحقيقة في حديثهم في الامر من الامور، او في نصحهم به ". و نستدل بقول محمد غنيمي هلال: " و مراعاة المقام مدار الايجاز والتطويل إذا الإطالة - حيث يكفي الايجاز - مداعنة للضرر والسامة، بل حين الايجاز في موضع الإطالة تقصير ولا يصح ان يستعمل الخطيب الألفاظ الخاصة في مخاطبه العامة، ولا كلام المملوك مع السرقة ".<sup>2</sup>

والخطيب يمثل المحور الاساسي في إلغاء الخطبة يهدف لفت الانتباه الجماهير وتأثير فيهم من جهة أخرى.

### 3-2- الجمهور:

و هم المقياس السديد لمستوى اللغة و درجتها و عادة ما يكونون من العامة، و ناذراً ما يكونون من الخاصة إذا كان الاسلوب سامياً و عبارات في مستوى فهمهم و آهاتهم و آلامهم هي محور الخطابة وفي هذا يقول أرسسطو: " العواطف مصحوبة بالألم او اللذة ، و يحمل تعبيراً لها على تغيير الناس في أحکامهم كالغضب والرحمة والخوف، وكل الانفعالات من هذا النوع، وكذلك ما يضاهاها من انفعالات ".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - أحمد الشايب، الاسلوب، دراسة بلاغية تحليلية لأصول الاساليب البلاغية، مكتبة النهضة ، القاهرة، مصر، 1966، ص 119-120.

<sup>2</sup> - محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، ص 100-205.

وبهذا نجد أن الجمهور هو الحكم الرئيسي الذي يسيطر على الخطبة سواء بإيجاب او السلب، فنجدهم يستمعون إليها إذا كانت إلقاء الخطبة متماسكة العناصر واصغاء إليها، من أول إلى آخرها وتقديم جوانب هذه الخطبة برفضها او قبولها.

### 3-3- الموضع:

والموضع هو وليد البيئة لأنها هي التي تفرض نفسها عليه كيف لا وهي التي تحرك فيه الحماس لاستهاض الهم وفي هذا القول لأبو جعفر النحاس:[ وهي من أحد ما يحتاج إليه الكاتب، وذلك ان الخطب من مستودعات السر، ومجامع الحكم، بها تفاخرت العرب في مشاهدهم وبها نطقت الخلفاء والامراء على منابرهم، بها يتميز الكلام، وبها يخاطب الخاص والعامل، وعلى منوال الخطابة نسجت الكتابة، وعلى طريق الخطباء مشت الكتاب ].<sup>1</sup>

فجد هذه المواضيع تعتمد على الحجج والبراهين التي يستلهمها من القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف وكذلك مختلف القصص او الحوادث التي انجرت عنها.

### 4- أشهر الخطب في الدولة الرستمية وخطباؤها:

نجد اسهام الخطباء في هذا الفن " الخطبة" ولعل أشهر من أسمهم هو [ إمام عبد الوهاب بن عبد الرحمن رستم ]

#### 4-1- [عبد الرحمن بن رستم]: (211-171 هـ)<sup>2</sup>

وجاء في قوله حين تولى على تاهرت في غيبته عنها بن أبي الخطاب نائبا عنه، فقد جمع زعماء تاهرت وأهلها وخطبهم قائلا:

<sup>1</sup> - الفلقشندى، صبح الاعشى في صناعة الانشا، ج 1، دار الكتب المصرية، القاهرة، 1922، ص 210.

<sup>2</sup> - ولد 171 وتوفي 212 ، اسمه عبد الرحمن بن رستم بن بهرام بن سام بن كسرى، من الفرس وهو أحد تلامذة أبو عبيدة مسلم بن أبي كريمة وإليه تنسب الدولة الرستمية.

" قد علمتم - معاشر المسلمين - أن السمح، وزييري وأخص الناس وأحبهم إلى أنصحكم لدولتي وأنني لا أصبر على فرافقه، وقد أثرتكم على نفسي تتميماً،وها أنا ذا قد وليتها عليكم فأحسنوا الطاعة والانقياد لأمره ما سار فيكم سيرة المسلمين، ولم يحد عن جادة العدل والانصاف، ولم يرتكب ما يؤذن بسخط الله أو بمخالفتنا... حنيفية سمحنا سهلة ".<sup>1</sup>

فهذه الخطبة كانت على قدر كبير من جزلتها وتراتيب ألفاظها بلغة جزلة مقبولة بعيد عن التكلف اللغطي مما زادتها رونقاً وجمالاً في عباراتها السهلة.

#### 2-4-[أبو اليقظان محمد بن أفلح بن عبد الوهاب]:<sup>2</sup>

كما أن هناك خطبة أخرى للإمام " أبو اليقظان محمد بنو أفلح " موجهة إلى ابنه أنس أبي حاتم يوسف (181-244هـ) كان يخطب بها الخواج الاباضية في عهده أيام الجمعة وفيها يقول:

[ الله الذي ابتدأ الخلق بنعماته، وخدمهم جميعاً بحسن بلائه، لا يشتمل عليه زمان ولا يحيط به مكان، خلق الأماكن والأزمان، ثم استوى إلى السماء وهي دخان فقال لها وللأرض أئتها طوعاً أو كرها قالتا أئتنا طائعين... فقدرها أحسن تقدير، واختارها من غير نظير، لم يرفعها بأعمدة تدرك بالمعاينة، ولم يستعن عليها بأحد استكباراً عن الشركة والمعاونة، وزينها للناظرين، وجعل فيها رجوماً للشياطين، فتبارك الله أحسن الخالقين، جعل القرآن إمام للمتقين، وهدى للمؤمنين، وملجاً للمتازعين، وحكم بين المخالفين، ودعا أولياء المؤمنين إلى اتباع تنزيله، وأمرهم عند التنازع وتأويله بالرجوع إلى قول

<sup>1</sup>- شوقي ضيف، عصر الدول والامارات، ص 220-224 .

<sup>2</sup>- محمد بن أفلح بن عبد الوهاب، ولد 268هـ وتوفي 881م، وهو محمد بن أفلح امام وحاكم تهارت، ضمن الدولة الرسمية بالمغرب الاوسط وامتد حكمه بين سنتي 871-894 ليخلفه فيها بعد يوسف بن محمد الحكم.

رسوله، فقال الله عز وجل: [ يا أيها الذين آمنوا أطِيعُوا الله وأطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ مَنْ كُمْ ] ..... قرآن عيني في الصلاة.

نجد في هذه الخطبة تميزها بألفاظها السهلة وعبارات الجزلة، وتميزت بالفصاحة والبلاغة بخلاف للخطبة السابقة.

حيث لعبت دوراً بارزاً فكل خطبة لها ألفاظها وتراتيبها بقدر أنها جاءت سهلة من حيث الشكل مقبولة وبعيدة عن التكلف اللغطي وهذا ما جعلها بسيطة من جهة ومن جهة أخرى تجعل القارئ يغوص في فهم معانيها واستبطاط حكمها.

فالخطبة في عهد الدولة الرسمية كانت فصيحة بعيدة عن التكلف اللغطي، وهذا ما جعل خطباءها يدعون (الخطب) التي تحمل نصائح وتوجيهات إلى مختلف الأمراء أو الخلفاء.

# الفصل الثاني

# الرسائل

# الرسائل

1-تعريف الرسائل

1- انواع الرسائل

2- الخصائص البنائية للرسائل

3- أشهر الرسائل في الدولة الرسمية وأعلامها

## ١-تعريف الرسائل

قيل الحديث عن فن الرسائل يجب تحديد المعنى اللغوي الكلمة ولهذا يجب علينا الاعتماد على معاجم اللغة خاصة لسان العرب:

### ١-١-لغة:

جاء في لسان العرب مادة رسل، "الرسائل في اللغة العربية مشتقة من المادة اللغوية رسل من الرسل في الأمور والمنطق كالتمهل والتوقر، والتثبيت، وجمع الرسائل، قال ابن جنية: الترسل في الكلام التوقر والتفهم، و الترفق من غير ان يرفع صوته شديدا".

والترسل في العقود ان يتربع ويرخي ثيابه على رجليه، والارسال التوجيه وقد ارسل إليه، والاسم الرسالة والرسالة والرسول والرسيل.

والرسل قطيع من الإبل قدر عشر و يرسل بعد قطيع، ويقال: جاؤوا رسالة وسلامة، اي جماعة، وفي الاثر: ان الناس دخلوا عليه، صلى الله عليه وسلم، بعد موته أرسالا يصلون عليه، اي أفواجا، وفرقًا متقطعة بعضهم يتلوا بعضا.

والترسل كالرسل، والترسل في القراءة والترسيل واحد، وهو التحقيق بلا عجلة.<sup>١</sup>

ان مفهوم الرسائل يصب المصب نفسه فهو لا يخرج عن دائرة المفهوم الذي أورده ابن منظور في معجم لسان العرب، فكل معاجم تشتراك في مفهوم واحد، رغم تعدد التعريف لهذا الفن، إلا أنهم اتفقوا جميعا على هذا المصطلح.

---

<sup>١</sup> - ابن منظور، لسان العرب، مادة رسل، مج 11، ص 283.

## 1-2- اصطلاحاً:

الرسالة من النثر الفني تطول او تقصر تبعاً لمشيئة الكاتب وغرضه وأسلوبه، وتكون كتابتها بعبارة بلاغية، واسلوب حسن ورشيق، وألفاظ منتقاة ومعان طريقة. فالرسائل تعتمد في أصلها على الكتابة ويكون أسلوبها بلغاً واضحاً وهذا مع الواقع الاجتماعي لما يصوره من الواقع التي حدثت في العالم.

وقد نقل القلقشندى تعريف صاحب كتاب " مواد البيان " للرسالة قوله: " بأنها صناعة روحانية تظهر بالله جثمانية دالة على المراد بتوسط نظمها " ، ومعنى الروحانية هي الالفاظ التي يتخيلها الكاتب في أوهامه ويصور من ضمن بعضها البعض صورة باطنية قائمة في نفسه، والعثمانية بالخط الذي يخطه القلم وتنقىده به تلك الصورة، وتصير بعد أن كانت صورة معقوله باطنية صورة محسوسة ظاهرة وفسر الآلة بالقلم ".<sup>1</sup>

وعرفها القلقشندى أيضاً فقال: " هي جمع رسالة والمراد فيها امور يرت بها الكاتب من حكاية من العدو او صيد او مدح وتقرير او مفاخرة بين شيئين وغير ذلك مما يجري هذا المجرى، وسميت رسائل من حيث ان الاديب المنشأ لها ربما كتب بها الى غيره، مخبراً فيها بصورة الحال مفتوحة بما تفتح به المكتبات ثم توسع فيها فافتتحت بالخطب وغيرها ".<sup>2</sup>

ونظراً لهذه الأهمية الكتابة التي تحتل مكانة بحيث يتنافس الناس في الوصول إليها، ولا تخلو من كتاب الرسائل الذين يتناولها في موضوعاتهم.

<sup>1</sup> - عبد العزيز عتيق، الأدب العربي في الاندلس، ص 48.

<sup>2</sup> - القلقشندى، صبح الاعشى في صناعة الانشا، ج 1، ص 51.

## 2- أنواع الرسائل

ان الرسائل باعتبارها همسة وصل بين الناس، فهي تكتب من أجل غاية ما حسب المكان والزمان من جهة، ومن جهة أخرى تعبير عن مشاعرهم وعواطفهم الداخلية، ووصف الواقع المعاش وهكذا نجد النقاد قد قسمها إلى قسمين: قسم خاص، وقسم رسمي.

### 1- القسم الخاص:

وهي تلك الرسائل التي تكون بين الأفراد وتشمل الرسائل الأخوانية، او الرسائل الشخصية او الأدبية او الاجتماعية، او الاخوية وغيرها وكل تسمية من تلك التسميات صحيحة في مجلتها.<sup>1</sup>

ولم تلبث الكتابة الأدبية ان اصبحت على يدي كتابها أداة تعبير وعرض لشتي الموضوعات، حتى لقد فاقت الشعر في ذلك بفضل ما في صناعة النثر من المرونة والتحرر من قيود الوزن والقافية.<sup>2</sup>

لقد تنوّعت رسائلم بتّوّع أغراضها، ومن هذا سنعرض فيما يلي أهم أنواعها:

### 2- الرسائل الأخوانية:

هي تلك الرسائل التي تدور بين أخوان والاصدقاء والخلفاء ومنها أيضا الرسائل التي يرسلها الكاتب إلى من يريد ان يخطب مودته، او يلتمس من أمرا من الأمور:

- لقد اعترف النقاد بقيمتها، كما لها أنواع شتى أوصلها صاحب الكتاب (صحي الاعشى) السبعة عشر نوعا هي: " التهاني، التعازي، الشفاعات، التسوق، اختطاب

<sup>1</sup> - الطاهر محمد نوات، أدب الرسائل في مغرب العربي في القرنين السابع والثامن، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، دط، 1993، ص 279.

<sup>2</sup> - عبد العزيز عتيق، الأدب العربي في الاندلس، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، ط 4، 1980، ص 449.

المودة، خطبة النساء، الاستعطاف، الاعتذار، الشكوى، استمامة الحوائج، الشكر، العتاب، السؤال عن حال المريض، الاختيار، المداعبة".<sup>1</sup>

### 2-3-الرسائل الأدبية:

وهي تلك الرسائل التي تصور الأفراد وسلوكاتهم المعيشية التي وصلت إليها فضلاً عما ترمي إليه من اصلاح اجتماعي، وأخلاقي فهي تنتقد بصورة غير مباشرة ما آل إليه حال المجتمع من بذخ وترف، ومحاولة معالجة هذه الآفات باكتشاف الأسباب ومحاولة إعطاء الطول للقضاء " وهي التي تتناول خصال النفس الإنسانية وتصور اهواهم وأخلاقهم وتوضح لها طريقها إلى الخير حتى لا تسقط في مهافي الشر".<sup>2</sup>

ونجد أن هذه الرسائل الخاصة مقيدة بعادات وتقالييد الشعوب وأغراض موضوعاتها تتتنوع بتتنوع أدابها كما هو الحال مع الرسائل الأخوانية والوجودانية تدرج في قالب لفظي مسجوع.

### 2-4-القسم الرسمي:

الرسائل الرسمية وتسمى أيضاً الرسائل الديوانية، وهي التي تصدر عن الحكماء والسلطانين، او عن دواوين انشائهم، كما يتناول المنشئون فيها على ألسنة حكامهم مسائل ومضمamins مختلفة من صوالح الدولة وقد عرفها أحمد شايب بأنها: " ما تصدر عن الدواوين، او ترد إليها خاصة بشؤون الدولة وصوالحها تيسيراً للعمل، وتنبيتاً للنظام العام، ويغلب على هذا النوع الدقة والسهولة في التعبير، والتقييد بالمصطلحات الحكومية والفنية، والمساواة في العبارة، والبراءة من التهويل والتخيل ".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - احمد احمد بدوي، أسس النقد الأدبي، نهضة مصر، القاهرة، ط4، 1964، ص 578.

<sup>2</sup> - شوقي ضيف، العصر العباسي الأول، دار المعارف، القاهرة، 1119، ط8، ص 502.

<sup>3</sup> - أحمد الشايب، الاسلوب دراسة بلاغية تحليلية لأصول الاساليب الادبية، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط8، 1991، ص 113.

إن هذه الرسائل تصدر عن ديوان الخليفة او ملكها او ولائها يفرض تحذيرا او انذارا يوجهه الى ملك معين.<sup>1</sup>

ومع هذا كله فهذا النوع من الرسائل مهما بولغ في اجادته الفنية، فإنه لا يخرج عن كونه متصلة بحدث او أمر عارض، وقلما تكون له صفة الدوام التي تهم الناس في كل زمان ومكان .<sup>1</sup>

كما تتناول موضوع الانتصارات، والفتورات، والتقليد في الوظائف، والترفيه في المناصب، والتهديد للأعداء، والوصايا للولاة والقضاء وأهمية الانشاء الديواني كان الخلفاء يتخيرون بلغاء الكتاب ويحتفلون بهم.<sup>2</sup>

### 3- الخصائص البنائية للرسائل

بعدما تحدثنا عن الرسائل بصفة عامة فسوف نخصص هذا الجزء للهيكل العام وما تحتويه الرسائل من أجزاء لا تخرج على نطاقها وهذا ما كان منذ القديم، اعتمادها المقدمة ثم العرض ثم الخاتمة.

#### 3-1- بنية المقدمة:

عرف البناء الهيكلية للرسالة تطورات مختلفة خلال مسيرته في تاريخ الأدب العربي، منذ رسالة عبد الحميد إلى كتاب إلى موسوعة ابن العباسي القلقشني، مروراً بغيرهما من المؤلفات التي نظرت لهذا اللون الأدبي، وعن هذا الاختلاف يقول الكلاعي:

"أعز الله، في صور الرسائل واستفتاحاتها فوجدتها أيضاً تختلف "<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - عبد العزيز عتيق، الأدب العربي في الاندلس، ص 449.

<sup>2</sup> - الفتح بن خاقان، قلائد العبقان في محسن الاعيان، قدم له ووضع فهرسه محمد العنابي، دار الكتب الوطنية، بيروت، لبنان، دت، ص 126.

<sup>3</sup> - نخلا عن آمنة الدهري، الترسل الأدبي بالمغرب، مرجع سابق، ص 37.

مقدمات الرسائل، ديوانية كانت او اخوانية، تشمل عادة بعد البسمة والصلاه على النبي - صلی الله عليه وسلم - على المرسل والمرسل إليه، وتنص على الدعاء، اضافة الى التحية التي تذكر قبل البعثة قبل الخاتمة.

### 3-2-بنية المضامين:

ينتقل الكتاب الرسائل الى المراد من رسالتهم ويحسن تخلص لطرف الموضوع الذين يريدون مصالحته في رسالتهم وفي غالب ما يقع حسن التخلص بصيغة: أما بعد وهي وقفة بين الابتداء والشروع في الموضوع ما وقد تنوّعت المضامين في الرسائل سواء اخوانية او ديوانية مما مست جميع جوانب الحياة السياسية والاجتماعية، بحيث كانت كتاباتهم موجهة الى الملوك والامراء.

ومن جهة أخرى في الرسائل الاخوانية يتداولون فيما بينهم عن طريق الرسائل ليعبروا عن تشوّفهم وعواطفهم وكذلك للتهنئة والشكر والتعزية وغيرها.

### 3-3-بنية الخواتم والنهايات:

خاتمة الرسائل هي آخر مطاف وفيها نجد اللفظة " السلام او السلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته " وتكون مسبوقة بالدعاء، ونجد في الرسائل انها تشمل على عناصر مهمة لا تستطيع التخلص منها التاريخ واليوم والشهر والسنة كعلامة على انتهاء الرسالة وان كانت بعض الرسائل تؤرخ في البداية، ويتم بما مضى من الشهر باعتباره معلوماً ويشرط في الاختتمام ما يشترط في الابتداء من جودة وحسن لأنه آخر ما يتبقى في الاسماع ".<sup>1</sup>

اذا نظرنا الى الرسائل التي كتبت في عهد الدولة الرستمية التي كانت موضوع بحثنا نجدها تشمل على عناصر والتي لا تخرج عنها، ونجد أنها اشتغلت على البسمة

<sup>1</sup> - ينظر محمد طاهر توات، أدب الرسائل في المغرب العربي، مرجع سابق، ص 381 وما بعدها، وأمنة الدهري، الترسل الادبي بالمغرب، مرجع سابق، ص 32 وما بعدها.

والصلاحة على النبي - صلى الله عليه وسلم سوالحمد وذكر المرسل إليه والموضوع المطروقة في الرسالة، وعدم ذكر المكان في الرسائل الرسمية وذلك لأغراض مهمة وعدم البوح بها، استغنى كتابها عن ذكر المكان وهذا راجع إلى الكتاب الذين ينتمون إلى أصل بنى رستم.

ونركز من خلال بحثنا على الرسائل الديوانية.

ومن أنواع الرسائل الديوانية أيضاً: " رسائل الجهاد التي يوجهها الخلفاء إلى قوادهم فيها بالغزو ويزينون إليهم الجهاد في سبيل الله لإعلاء كلمته، واعتمدت هذه الرسائل على المعاني الدينية، فكان الكاتب يضمنها بالأيات التي تتحدث عن تكاليف الجهاد باعتباره فريضة شرعاً الله لحماية دينه وإعلاء شأنه، كما كانت تتحدث عما ينتظر المجاهدين من ثواب ونعيم في الدارين ".<sup>1</sup>

#### 4- موضوعاتها:

تتطرق الرسائل الديوانية إلى موضوعات عديدة ومتنوعة، فكان منها ما تكون قدّيماً (أي رسائل الجهاد)، وكان منها أيضاً التي سبق ذكرها الفتن والاضطرابات الداخلية التي شهدتها الدولة الإسلامية بعد التشتت والتمزق الذي أصابها، [كما كانت مبايعة الخلفاء من الموضوعات التي تناولتها الرسائل الديوانية، وقد مالت كتب المبايعات إلى الإطناب والتطويل، كان الكتاب يستهلها بالتحميد، وكثيراً ما يطيل في تحميده حتى ليشبه خطبة

<sup>1</sup> دينية قائمة بذاتها]

ويتصل بهذا اللون من الرسائل ما كتبه كتاب الدواوين " في التهاني بما تحقق من فتوحات وظفر على أعداء المسلمين وكان استهلال رسائل التهنئة بالفتورات سنة متّعة

---

- فوزي سعد عيسى، الترسل في القرن الثالث الهجري، دار المعرفة الجامعية، 1991، ص 18-

بين الكتاب حتى لتكاد تقترب في هذه السمة من الخطابة الدينية التي تجري على هذه الطريقة من استخدام التحميدات والاكثار منها.

وتضمنت الرسائل الديوانية أوامر الخلفاء بتولية من يختارونهم من الولاة أو عزلهم، وكانت هذه الرسائل أشبه بمنشورات يوجهها الكاتب باسم الخليفة إلى عماله في الأصقاع المختلفة، ويتصل بالرسائل الديوانية ما كان يكتبه الكتاب إلى الولاة بتوجيهات من خلفائهم يذكرهم فيه بمسؤوليتهم في محافظة على الامن ومتابعة شؤون وأحوال والعمل على استقرار الأمور.<sup>1</sup>

ونجد الرسائل تحتوي على بنية هامة وكتابة معينة، حيث تعتمد على العناصر التالية:

1-البسملة

2-التسلية

3-الحمد

4-ذكر المرسل

5-موضوع

6-عدم ذكر المكان

وهذا بإيجاز ما يمكن القول عن الرسائل الديوانية أو الأخوانيّة أنها فن من فنون النثر الذي شهد ازدهارا في الدولة الرستمية منذ البداية وعلى اختلاف العصور، موضوع بحثنا.

وذلك ما سنتطرق إليه في الورقات القادمة من هذا البحث بحول الله.

---

<sup>1</sup> - فوزي سعد عيسى، الترسل في القرن الهجري، ص 26-27.

#### 4- أشهر الرسائل في الدولة الرسمية وأعلامها:

نجد اسهام الرسميين في هذا الفن " الرسائل " ولعل أشهر من أسمهم منهم هو :

**4-1- [الإمام أفلح بن عبد الوهاب]:** إلى الثائر نفاث بن ناصر جاء في رسالته:

من [أفلح عبد الوهاب] إلى نفات بن نصر ، أما بعد ...

" فالحمد لله المنعم علينا و المحسن إلينا الذي بنعمته تتم الصالحات و لا يهتدى مهتدٍ إلا  
بعونه و توفيقه فله المنة علينا و لا منة لنا عليه ، و هو المحسن إلينا .  
إذ هدانا لدينه و جعلنا خلفا من بعد أسلافنا الصالحين و أئمتنا المهتدون الذين في اتباعهم  
نرجو الهدى و في مخالفتهم نخشى الهاكمة .

فوجد في هذه الرسالة التي وجهها أفلح إلى الثائر نفاث بن ناصر لفت الإنبهاء  
ودعوة إلى تمسك بأمور الإيجابية يهدف نيل الثواب والأجر، من عند الله تعالى.<sup>1</sup>  
كما أن هناك رسالة لأبي يقطان إلى جميع رعيته.

**4-2- [أبو يقطان محمد بن أفلح]:** جاء في رسالته:

" بسم الله الرحمن الرحيم و صلى الله على سيدنا محمد و على آله و صحبه و سلم "  
" و من محمد بن أفلح إلى جميع من بلغه كتابنا من المسلمين ، سلام عليكم و إنى احمد  
الله الذي لا إله إلا هو و أسأله الصلاة على نبى الرحمة و هادى الأمة صلى الله عليه و  
سلم -أما بعد- فإن أفضل ما يتواصى به العباد و يتحاضوا عليه تقوى الله تعالى و لزوم  
طاعته و الزجر عن معصيته و الترغيب فيما يورث الثواب من القول الطيب و العمل  
الصالح " ونجد هذه الرسالة التي وجهها أبي يقطان إلى رعيته إلتزام واتباع أوامر الله  
وتقواه و البعد عن معصيته لنيل الثواب.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، الدولة الرسمية بالمغرب الإسلامي، ص 253.

<sup>2</sup> - نص الرسالة موجود في الملحق رقم: 02.

الله يعطيك  
اللهم اذن

# الفصل الأول

## الخطب

أ- المقاربة الصوتية

ب- مقاربة بلاغية

ج- مقاربة تركيبية

د- مقاربة دلالية معجمية

هـ- مقاربة صرفية

تعد البنوية من بين المناهج التي لقيت اهتماماً كبيراً من طرف الدارسين والقاد في مختلف المجالات والدراسات النقدية والأدبية فصارت وسيلة النقد والتحليل التي تتم عن أفكارهم بدرجة أولى، ومن المناهج التي اهتمت بالتحليل النصوص الأدبية، ولهذا اعتمده في دراستي لهذه الأشكال النثرية في عهد الدولة الرستمية (الخطب والرسائل) وتطبيقاتها على هذه النصوص وتحليلها، فنجد مايلي:

### أ- المقاربة الصوتية:

تعتبر المقاربة الصوتية أحدى مستويات التحليل البنوي، وركن مهم وأساسي فيه، وكما ورد في كتاب البرهان في علوم القرآن للزركشي "أن الكلام عبارة عن سلسلة متصلة من الأصوات".<sup>1</sup>

سنحاول أن نتناول هذا الجانب من الدراسة وانطلاقاً من الحروف التي تشكل الكلمات وما يصدر عنها هذا من جهة، ومن جهة أخرى مسألة التكرار وما يحمله من دلالات ومعاني، فقد تكررت بعض الحروف في مجموعة من الألفاظ بشكل مستمر مما ينتج عنه نغم موسيقي يحدثها هذا التكرار ودلالياتها، وتأثيراً في المتلقى، وغير مثال عن هذا ما نجده في خطبة الإمام عبد الرحمن بن رستم وقد جمع زعماء تاهرت وأهلها وخطبهم ويستعمل فيها كلمات تشتمل على حرف "الخاء"، وتوزعت على الخطبة، وهذه الكلمات هي: [أخص، خلق، دخان، الحالين، المختلفين...]

ونجد كذلك تكرار الحروف التي تعطي للمعنى جمالاً وايقاعاً داخلياً، وهذا تتوج راجع إلى الأصوات التي تحدث نغم موسيقي بحيث يستمتع المتلقى بها.

فمثلاً في خطبة أبي حاتم يوسف نجد تنوع وتكرار للحروف فنجد أصوات بسيطة وسهلة المخرج فمثلاً:

---

<sup>1</sup>- تارا فرهاد شاكر، من الظواهر الصوتية عند الزركشي في البرهان، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، اربيد، الاردن، 2013، ط1، ص 22.

- حرف الميم [مكان، الاماكن، الاذمان، للمتقين، للمؤمنين]، وهذا ما يدل على حسن التنسيق للمادة الصوتية التي ابعت بموجة عن تنافر الصوتي والإفعال فصاحة الكلمة من جهة وبلاعنة الكلام من جهة أخرى.

- اما حرف الراء سمي بمكرر بحيث يقول سيبويه: " هو حرف شديد يجري فيه الصوت لتكليره وانحرافه الى اللام، فتجافي للصوت كالرخوة، ولو لم يكرر لم يجر الصوت فيه وهو الراء ".<sup>1</sup> ومن أهم صفاتة الجهر، والانحراف، والتكرار، والافتتاح، والميوعة، والتردد.<sup>2</sup>

- فنجد حرف الراء مثلا: [فقدرها أحسن تقدير، واحتراعها من غير نظير ...] فتكرار هذه الحروف في الخطبة يوحى بالقوة والصرامة.

#### ب- مقاربة بلاغية:

قال عبد الرحمن رستم عندما جمع زعماء أهل تاهرت وخطبهم قائلا:

" قد علمتم - عشر المسلمين - أن السمح، وزيري وأخص الناس وأحبهم إلى أنصحكم لدولتي وأنني لا أصبر على فرافقه، وقد أثرتكم على نفسي تتمينا،وها أنا ذا قد وليتها عليكم فأحسنوا الطاعة والانقياد لأمره ما سار فيكم سيرة المسلمين، ولم يحد عن حادة العدل والانصاف، ولم يرتكب ما يؤذن بسخط الرب او بمخالفتنا...".<sup>3</sup>

نلاحظ من خلال هذا المقطع عدم وجود تكلف لضرورب السجع ولا لأنوان البديع وقد جاء بلغة جزلة مقبولة كاللغة الخطب في صدر الاسلام الأول، وعلى خلاف هذه الخطبة نجد خطبة لأبي حاتم يوسف حين خاطب بها الخوارج، (الاباضية) في عهده أيام الجمعة وفيها يقول: " لا يشتمل عليه زمان ولا يحيط به مكان، خلق الاماكن والأذمان

<sup>1</sup>- تارافر هاد شاكر، من الطواهر الصوتية عند الزركشي في البرهان، ص 52.

<sup>2</sup>- عبد القادر عبد الجليل، الاصوات اللغوية، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 1998، ص 175

<sup>3</sup>- شوقي ضيف، عصر الدول والامارات، ص 222-224.

(ثم استوى الى السماء وهي دخان فقال لها ولأرض ائتها طوعا او كرها قالتا أتينا طائعين)، فقدرها احسن تقدير.

ومن خلال هذا المقطع يظهر لنا أسلوب السجع في قوله: [ لا يشتمل عليه زمان ولا يحيط به مكان، خلق الأماكن والزمان] ونجد كذلك في قوله:

[وجعل فيها رجوما للشياطين (فتبارك الله أحسن الخالقين) جعل القرآن اماما للمتقين، وهدى للمؤمنين، وملجاً للمتنازعين، وحكما بين المتخالفين].

هناك ظاهرة الجناس التي وردت بشكل بارز في هذه الخطب بحيث نجد في قوله: [فتبارك الله أحسن الخالقين] و [ وحکما بين المتخالفین] فكلمتی الخالقین والمتألفین فھی جناس ناقص.

وهناك جناس آخر بين الكلمات [ زمان والازمان والأماكن والمكان]<sup>1</sup> ، فكلاهما تصب في مصب واحد و هو جناس ناقص.

فاللون البديع سواء كانت محسنات لفظية أو معنوية فإنها جاءت لتزيد المعنى وضوحا و لتربيين المعنى.

### ج- مقاربة تركيبية:

نتناول خلال هذه المقاربة دراسة تركيب الجمل ومن حيث طولها وقصرها ومن حيث ألفاظها ومعانيها ودراسة الأفعال بنوعيها [ ماضي، مضارع، أمر ] والأسماء. فمن خلال هذه الخطب لاحظنا أن الجمل كانت قصيرة موجزة تحمل في دلالاتها معاني كثيرة.

---

<sup>1</sup> - شوقي ضيف، عصر الدول والامارات، ص 224.

ونلاحظ أن غلبة الأفعال على الأسماء فكثرة الأفعال تدل على الحركة والاستمرار، أما كثرة أسماء تدل على الثبات والسكون مثلا في قوله: [أَخْصُ، أَحْبَهُمْ، أَنْصَحُهُمْ، فَاحْسِنُوا، أَمْرُهُمْ] "أطِيعُوا اللَّهَ، وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ" <sup>1</sup>.

وهذه الأفعال جاءت أغلبها أفعال أمر في نصوص الخطب التي تناولتها.

وتميزت الخطب الرسمية باستعمال مكثف للجملة الاسمية خاصة في خطبة [الإمام عبد الرحمن بن رستم] التي خاطب فيها زعماء تاهرت وأهلها فجاءت أغلب الجمل الاسمية مثل: "ان السمح وزيري فأخص بي أحبهم إلى وأنصحهم لدولتي واني على فراقه، وقد أثرتكم على نفسي، تتماما لرغبتكم،وها أنا ذا قد وليتها عليكم ...".

ويمكن الرجوع إلى الخطبة في الملحق لمعرفة بقية الجمل الاسمية.

و استعمال الجمل الاسمية تحمل دلالات على تبا ث المعنى واستقراره في الذهن.

ونجد كذلك الجمل الاسمية في الخطبة الأخرى لأبي حاتم يوسف يخطب بها الخوارج الاباضية في عهده أيام الجمعة ويقول فيها :[الحمد لله الذي ابتدأخلق بنعماته، وخدمهم جميعا بحسن بلائه، لا يشتمل عليه زمان ولا يحيط به مكان، خلق الأماكن والأزمان، ثم استوى إلى السماء وهي دخان فقال لها وللأرض انتيا طوعا او كرها قالنا أتينا طائعين...]

ونلاحظ على الجمل أنها بحيث ان المتلقى لا يبذل اي جهدا كان.

أما في الخطبتين فوردت جمل الفعلية في آخر الخطبة: [ولم يجد عن بادرة العدل والانصاف ولم يرتكب ما يؤذن بسخط الرب او بمخالفتنا ].

<sup>1</sup> - سورة النساء، ص 69

وفيما يلي سنحاول ان نعطي أمثلة عن الأساليب الانشائية التي حفلت بها بعض الخطب الرستمية والأغراض التي أفادتها.

### 1-الأمر:

الأمر كذلك من أساليب الانشائية الطلبية وهو " طلب الفعل كل وجه التكليف والالزام، شيء لم يكن حاصلا قبل الطلب وفي وقته على وجه الحقيقة او المجاز".<sup>1</sup>

وقد استعمل الرستميون في الخطب صيغ الامر فهذا عبد الوهاب بن عبد الرحمن بن رستم قد جمع زعماء تاهرت وأهلها وخطبهم قائلا: [ فاحسنوا الطاعة والانقياد لأمره ما سار فيكم سيرة المسلمين ...].<sup>2</sup>

فالصيغة المستعملة مصرفة مع ضمير الغائب " أنتم " وكلها تخرج عن المعنى الأصلي للأمر، يهدف النصح والارشاد، رغم أنها موجهة إلى زعماء تاهرت وأهلها.

وفي رسالة أخرى لأبي حاتم يوسف يستعمل الامر في خطبته التي خاطب بها الخواج الاباضية في عهد أيام الجمعة بحيث منذ الوهله الأولى لم يستعمل الامر، ولكن في نهاية الخطبة نجده استعمل الامر من خلال الآية القرآنية مثل: " آمنوا، أطیعوا، وأطیعوا أولى الأمر منكم "

فغرض من الامر النصح والارشاد وتوجيه الرعية إلى ما فيه خير.

<sup>1</sup>- حسين جمعة، جمالية الخبر والإنشاء، دراسة بلاغية جمالية نقدية، منشورات الاتحاد كتاب العرب، دمشق، 2005، ص 100.

<sup>2</sup>- شوقي ضيف، عصر الدول والامارات، ص 222

## 2- النهي:

يعد النهي من الأساليب الانسائية التي عني باستخدامها الكتاب في ادعائهم، فالنهي "طلب الكف عن فعل شيء ما من المخاطب على جهة الحقيقة او المجاز، ويقع بعد الأمر في الطلب".<sup>1</sup>

فنجد في الخطبة الاولى أسلوب انسائي واحد فقط وهو [ لا أصبر على فرافق ].  
أما الخطبة الثانية فنجد: [ لا يشتمل عليه زمان ولا يحيط به مكان ].  
فهذه الأساليب الانسائية فكان الغرض هو النصح والارشاد.

## د- مقاربة دلالية معجمية:

إذا حاولنا إشباع الحقلين الذين قامت عليهما الخطب دلاليًا، لتبيّن لنا أن لكل منهما خصائصه المميزة، وحركته المؤثرة في حركات الخطب الأخرى، ومن تفاعل الحركتين تتشكل حزم العلاقات.

ففي الخطبة الأولى تظهر لنا حركتين تتمثل في تولية وتزكية الوزير وحركة الدعوة إلى السمع والطاعة له.

و بهذا يتشكل بعد دلالي رئيس يشكل ثنائية تقابلية تتمثل في ( أخص الناس ، أحبهم الي ، أنسحهم ، / فأحسنوا الطاعة والانقياد ) ، ويمكن أن نرى ثنائية ضدية في العلاقة الثانية ( الدعوة إلى السمع والطاعة ) تظهر في قوله: ( فأحسنوا الطاعة والانقياد لأمره / ماسار فيكم سيرة المسلمين ، لم يحد عن جادة العدل ، لم يرتكب ما يؤدّن بسخط رب )

و خلال دراستنا للمقاربة الدلالية المعجمية للخطب وجدنا ان المعجم الديني هو الطاغي على الخطب وهذا من خلال توظيفه الكلمات ومفردات دينية وآيات من القرآن الكريم التي تهدف إلى النصح والارشاد والدعوة إلى الله تعالى والتقوى والتحبيب، ومن

---

<sup>1</sup>- حسين جمعة، جمالية الخير والانشاء، ص 117.

بين هذه الألفاظ التي تدل على المعجم الديني، نجد: [ المسلمين، صبر، العدل، الطاعة، الانصاف...]<sup>1</sup>

### **1-1- الألفاظ الدالة على التحذير والوعظ والنصح:**

لقد طرح موضوع الوعظ والارشاد اهتمام كل الدارسين على اختلافها وهذا لبساطة اسلوبها وهذا راجع الى كونهم أقرب الى الدين وأهل العلم والمعرفة، فكانت موضوعاتهم لا تخرج عن نطاق النصح والارشاد وبما أن الدولة الرستمية قامت على مبدأ العمل بها، جاءت ألفاظهم تحمل كل هذه الدلالات.

### **1-2- الألفاظ الدالة على التحذير:**

وتتلخص فيما يلي: [ سخط ، مخالفتنا ، ولم يحد ، ولم يرتكب ما ، كرها ، المتنازعين] فهذه الألفاظ جاءت تحمل التحذير من جهة، ولكن وجدناها قليلة في تلك الخطب، التي جاءت على لسان عبد الرحمن بنو رستم وأبي حاتم يوسف.

### **1-3- الألفاظ الدالة على الوعظ والنصح**

نجد ذلك في الخطبة التي ألقاها عبد الرحمن بنو رستم في قوله: [ وأخص الناس وأحبهم إلي وأنصحهم لدولتي ولا أصبر على فراقه... آثرتكم.... أحسنوا ] أما الخطبة التي ألقاها أبي حاتم يوسف نجد:[طوعا، جعل، هدى، حكما، دعا، المتقيين...]. فالخطبتين جاءتا على بساطتها وألفاظها التي كانت سهلة والتي تدعو إلى النصح والارشاد.

### **٥- مقاربة صرفية:**

تعتبر المقاربة الصرفية التي تدرس التحليل اللغوي بتناول مثلاً الصيغ والمقاطع والعناصر الصوتية، التي تؤدي معاني صرفية او نحوية من حيث الأفعال و وجدة تتأسس

<sup>1</sup>- شوقي ضيف، عصر الدول والامارات، المرجع السابق، ص 222 – 224.

على نوعين من فعل (الماضي والمضارع) فقد يدل ذلك على أن الحاضر ما هو إلا امتداداً للماضي.

فجده من خلال الخطبة التي ألقاها عبد الرحمن بن رستم أن الأفعال الماضية كانت قليلة جداً و لكن الأفعال المضارعة كانت طاغية من خلال خطبهم فمثلاً نجد في قوله:

[ ولم يجد، ولم يرتكب ]

أما الخطبة التي ألقاها أبي حاتم يوسف فنجد أنها تتوزع بين الأفعال الماضية والمضارعة، فجده في قوله: [ لم يرفعها بأعمدة تدرك بالمعاينة، ولم يستعن عليها بأحد استكباراً عن الشركة والمعونة... زينها، جعل، دعا، أمرهم ].

وقد ارتبطت بعض الأفعال المضارعة بأدوات قيدت زمانها. في قوله: [ ولم يجد، ولم يرتكب، ولم يرفعها، ولم يستعن ].<sup>1</sup>

كما نجد أفعال التفضيل في قوله: أخص الناس بي و أحبهم إلى و أنصحهم لدولتي" التي تدل على العناية والاهتمام.

ومن هنا يتبيّن لنا أن بعض الأفعال كانت مقيدة بزمانها، وأفعال أخرى نجد فيها امتداد من الحاضر إلى المضارع ثم المستقبل هذا من جهة، ومن جهة أخرى جعل الجانب الصوتي والصافي المتلقي متفاعلاً نحو هذه الظواهر الصرفية والتغييرات والتطورات الصوتية وفاعلية ذلك البناء الداخلي.

ان الخطب المقدمة في عهد الرستميين صورت لنا نهاية تطور كبير حدث في نهاية كتابة النثر الأدبي، فقد كانت الخطب المقدمة بسيطة خالية من السجع والألوان البديع ثم تطورت وارتقى مع أمام أبي حاتم يوسف، وهذا الرقي شمل الألفاظ وحتى ما تزين به الخطب من السجع ومن التوازن في العبارات والمقابلات الدقيقة.

<sup>1</sup> - نص الخطبة موجود في الملحق رقم: 01.

# الفصل الثاني

## الوسائل

أ- المقاربة الصوتية

ب- مقاربة بلاغية

ج- مقاربة تركيبية

د- مقاربة دلالية معجمية

هـ- مقاربة صرفية

## أولاً: مقاربة بنوية

وبعد دراستي للخطب في الفصل الأول سوف ننتقل إلى دراسة الرسائل في عهد الدولة الرستمية وفق مقاربات بنوية.

### أ- المقاربة الصوتية:

تعد المقاربة الصوتية من أبرز المستويات التحليل البنوي، فهي ركن أساسي يعتمد عليه في التحليل، هذا من جهة ومن جهة أخرى، تهتم في دراستنا للنصوص الابداعية انطلاقاً من اللغة التي تؤثر في المتلقي من خلال الاصوات التي تتجها وتحدث ايقاعاً موسيقياً في أذن السامع وتهتم بطريقة الاصدار الكلام وارساله واستقباله فنجد تكرار الحروف من خلال بعض الرسائل التي بين أيدينا ووقف على دلالتها ومعانيها هذا من جهة، وخير مثال في هذه الرسالة التي جاء بها الإمام "أفلاج بن عبد الوهاب" ، إلى التاجر "نفاث بن نصر" وتشتمل على حرف "الحاء".

"أما بعد"

"فالحمد لله المنعم علينا والمحسن إلينا الذي بنعمته تتم الصالحات ولا يهتدى مهتد إلا بعونه و توفيقه فله المنة علينا و لا منه لنا عليه، و هو المحسن إلينا".<sup>1</sup>

فتكرار حرف الحاء لعب دوراً بارزاً في تنوع الأصوات داخلياً وخارجياً مما أحدث نغماً موسيقياً، فكانت هذه الحروف بسيطة وسهلة وبعيدة عن التكلف اللفظي.

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، الدولة الرستمية بالمغرب الإسلامي، دار النشر والتوزيع، 1987، ط، 3، ص 249.

فمثلا في الرسالة "لابن اليقظان" إلى جميع رعيته التي جاء في قوله حرف الراء تكرر بعده:

"وعليكم معاشر المسلمين بإتباع الماضي في أسلافكم والمتقدمين من أمتكم الصالحين من أهل دعوتكم فاقتفوا آثارهم واهتدوا بهداهم واحذروا الزيف عن طريقهم والميل عن مناهجهم واهتدوا بهداهم واحذروا الزيف عن طريقهم والميل عن مناهجهم".<sup>1</sup>

فهذه الحروف التي تتوعد من خلال الرسائلتين الأولى والثانية، حيث جاءت بسيطة وسهلة في المخارج وتتنوعت بتتنوعها الداخلي والخارجي.

#### ب- مقاربة بلاغية:

حاولنا ان ندرس في هذه المقاربة البلاغية بعض المحسنات البديعية التي وجدناها في الرسائل، ومن بينها أسلوب المقابلة الذي نجده في رسالة الامام أفلح التي بعثها ثائر نفات بن نصر :

"أما بعد:

الذين في اتباعهم نرجو الهدى و في مخالفتهم نخشى الهلكة".<sup>2</sup>

وهذا يظهر أسلوب المقابلة في هذا المقطع [نرجو اهدى ونخشى الهلكة].

وفي رسالة أخرى موجهة إلى من تحت لوائه من المسلمين التي يقول فيها :

"وجاهد عدوه ... على الكفار ... المؤمنين ... الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر".

جاءت المقابلة في قوله: الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر.

<sup>1</sup> محمد عيسى الحريري، الدولة الرسمية بالمغرب الإسلامي، دار النشر والتوزيع، 1987، ط3، ص 253.

<sup>2</sup> - مرجع نفسه، ص 249.

فإن هذه المقابلات تكررت في بعض الرسائل ببني رستم التي تحمل توجيهات من الأئمة إلى الرعية أو العمال.

وهذه المقابلات الموظفة في الرسائل حرص فيها بني رستم على دينهم والدعوة إلى طريق الاستقامة.

ومن خلال ألفاظ المقابلة نجد البعد الديني حضر بقوة و كان موظفاً بشكل أكثر، حتى يكون أكثر تأثيراً على المتلقى.

ونجد أيضاً السجع الذي ورد بصفة قليلة في الرسائل الرسمية وكان بلغة بسيطة تفهم من سياق الكلام الذي كان هدفه الاقناع والارشاد.

ومن خلال هذا المقطع يظهر لنا أسلوب السجع في قوله:

"فالحمد لله المنعم علينا و المحسن إلينا الذي بنعمته تتم الصالحات و لا يهتدى مهتد إلا بعونه و توفيقه فله المنة علينا و لا منة لنا عليه ، و هو المحسن إلينا إذ هدانا لدینه و جعلنا خلفاً من بعد أسلافنا الصالحين و ائمنتنا المهاجرين".<sup>1</sup>

[ علينا ... إلينا ] [ بعونه ... و توفيقه فله ] [ الصالحين ... المهاجرين ]

أما رسالة أبي اليقظان محمد بنو أفلح فنجد أنه قد استخدم السجع في رسالته فنجد في قوله:

"فاقتروا آثارهم، واهتدوا بهداهم واحذروا الزيف عن طريقهم والميبل عن مناهجهم".<sup>2</sup>

واستخدم الطباق والسبع والم مقابلة في هذه النصوص النثرية، يهدف إلى توضيح المعنى واعطاء دلالات متوعة حتى تصير أقرب إلى ذهن المتلقى.

أما السجع فدوره بعث نغم صوتي يجلب المتلقى.

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، الدولة الرسمية بالمغرب الإسلامي، دار النشر والتوزيع، 1987، ط، 3، ص 249.

<sup>2</sup> - نص الرسالة موجود في الملحق رقم 02.

**ج- مقاربة تركيبية:**

تهتم البنوية في تحليل نصوصها بدراسة التراكيب ودلالات الجمل المختلفة ، سواء كانت اسمية او فعلية.

ونتناول في هذه المقاربة التركيبية للرسائل دراسة تراكيب الجمل الفعلية والاسمية ولاحظنا من خلال دراستنا طغى الأفعال على الأسماء التي تفيد المستقبل والماضي للاستمرار والحركة، فمن أفعال الأمر نجد في رسالة الإمام أفلح بن عبد الوهاب إلى ثائر نفاث بن نصر ، بحيث وظف الأمر: "أنصح ... أدعك"

أما الأفعال الماضية نجد: "كتب ، سار ، قلت "

أما الأفعال المضارعة: "يهتدي ، يسعى ، يفعل ".<sup>1</sup>

ولاحظنا طغى أفعال الامرية على النصوص الرسائل التي تناولتها.

تميزت الرسائل الرسمية بتكتيف للجمل الاسمية والفعلية خاصة رسالة الإمام أفلح بن عبد الوهاب إلى الثائر نفاث بن ناصر :

"الذين في اتباعهم نرجو الهدى و في مخالفتهم نخشى الهلكة ، و لن يهتدى من خالف العدل و لن ينجو من ابتداع غير الحق لأن تلك البدعة ضلاله و كل ضلاله كفر وكل كفر في النار ."

الاسمية:

الذين في اتباعهم/ في مخالفتهم/ تلك البدعة/ كل ضلاله/ وكل كفر

الفعلية:

نرجو الهدى/ نخشى الهلكة/ لن يهتدى/ لن ينجو..

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، الدولة الرسمية بالمغرب الإسلامي، دار النشر والتوزيع، 1987، ط، 3، ص 249.

ونجد في رسالته الثانية لأبي اليقظان إلى جميع رعيته استخدام للجمل الاسمية نحو ما جاء في قوله: "فإن أفضل ما يتواصى به العباد، ويتحاضوا عليه تقوى الله تعالى، ولزوم طاعته ، والزجر عن معصيته ، والترغيب فيما يورث الثواب من القول الطيب و العمل الصالح".<sup>1</sup>

ونلاحظ على الجمل أنها تتواترت بتتنوعها بين الجمل الاسمية والفعلية، لتنفيذ التباث في تقرير الفكرة، والاستمرار والتجدد.

وقد استخدم الرستميين بعض الجمل الفعلية التي تتواتر أزمنتها، لدلالتها على الحركة والتجدد والاستمرار، فإننا نجد جل الرسائل الرسمية نوعت الأنواع من الأزمة. ونلاحظ أن غلبة المضارع على الماضي في الاستعمال الذي يعطي حركة وفاعلية على هذه النصوص، وكذلك تنوّع بين الامر والنهي.

#### 1- الأمر:

نجد أن فعل الامر قد سيطر على الرسائل في عهد الدولة الرسمية، من بداية الرسالة إلى نهايتها، ويأتي الأمر عادة لطلب شيء معين أو مراد منه أن يقول بفعل ما. فنجد استعمال الرستميين في رسائلهم للامر، مثل رسالة الامام أفح بن عبد الوهاب إلى نفاص بن نصر، أما بعد فيقول:

"أناشد لك فيه و ادعك إلى رشك و في كل ذلك لا يبلغنى من عمالنا فيك إلا ما أكره ولا أرضاه لدین و لا دنيا حتى حررت كتاباً منشوراً إلى عمالنا أمرتهم فيه بخلع كل ما خالف سيرة المسلمين و ابتدع غير طريقتهم و سار بغير سيرتهم و بنفيه و هجره و إقصائه ، وكتبت إلى كتاباً كأنك تسخط ذلك ، أترى أنى أو ازر من ابتدع في ديننا (كلا) ما كنت بالذى يفعل تلك و لا أو ازر .".

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، الدولة الرسمية بالمغرب الإسلامي، دار النشر والتوزيع، 1987، ط، 3، ص 253.

ونجد كذلك في الرسالة الثانية لأبي اليقظان إلى جميع رعيته بحيث يقول:

" واعلموا رحمة الله أن أهل العلم بالله القائمين "

" فاقتفوا آثارهم واهتدوا بهداهم واحذروا الزيف عن طريقهم و الميل عن مناهجهم،

" وخالفو أهلى البدع والمضللة "

فإن الصيغة التي استعملت في هذه الرسائل فالغرض منها النصح والارشاد.

## 2-النهي:

نجد أن النهي من أساليب التي سيطرت على الرسائل الرسمية وتتنوع أغراضها التي تهدف إلى النصح والارشاد.

فنجد في الرسالة أساليب عدّة:

قول الإمام أفلح بن عبد الوهاب في رسالته الأولى:

" و لا يهتدى مهتدٍ إلا بعونه و توفيقه " و " لا أرضاء لدين ولا دنيا " و " ولا أوزار من يسعى في خلافنا ما كنا على الهدى "

أما الرسالة الثانية نجد لأبي يقظان أنه يقول:

" الضعفاء أمرهم و زين بدعته في قلوبهم فخدع من لا بصيرة له و لا علم بما مضى عليه الأئمة الراشدون ".<sup>1</sup>

هذه هي أهم الأساليب الإنسانية في الرسائل الرسمية، والملحوظ عدم وجود النداء الذي لم يرد ولو جملة واحدة ، وهذا راجع على أن الكتاب الرسميين ليسوا بحاجة إلى النداء، طاما ان رسائلهم كانت توجه إلى المخاطب (المرسل إليه)

---

<sup>1</sup>- محمد عيسى الحريري، مرجع سابق، ص 253.

## د- مقاربة دلالية معجمية:

اثناء تحليلنا للمقاربة المعجمية وجدنا أن الألفاظ الدينية كانت حاضرة بقوة في الرسائل الرسمية، وهذا حسب توظيفها للكلمات والألفاظ التي كانت متعلقة بكل ما يخص الدين والقرآن الكريم والتي تهدف بدورها الى النصح والارشاد.

وهذا ما يظهر في رسالة الامام افلاج بن عبد الوهاب الى الشاعر نفاث بن نصر:

"**المحسن، المسلمين، الهدى، طاعة، اصحابنا**".

**1-1-ألفاظ الدالة على التحذير والوعظ والنصح:****1-2-ألفاظ الدالة على التحذير:**

فوجد الألفاظ الدالة على التحذير في الرسائلتين الاولى والثانية: " ولا يهتدي، لن يهتدي، لن ينجو، لا طاعة، لا بصيرة، لا أعلم..."<sup>1</sup>

**1-3-ألفاظ الدالة على الوعظ والنصح:**

فوجد في الرسالة التي ألقاها امام افلاج بن عبد الوهاب الى الشاعر نفاث بن نصر:

"**أنصح لك فيه و ادعك إلى رشدك و في كل ذلك لا يبلغني من عمالنا فيك إلا ما أكره**  
**ولا أرضاه لدين و لا دنيا حتى حررت كتاباً منشوراً إلى عمالنا أمرتهم فيه بخلع كل ما**  
**خالف سيرة المسلمين و ابتدع غير طريقتهم و سار بغير سيرتهم".**<sup>2</sup>

أما الرسالة لأبي اليقظان الى جميع رعيته:

"**فإن أفضل ما يتواصى به العباد و يتحاضوا عليه تقوى الله تعالى و لزوم طاعته**  
**والزجر عن معصيته و الترغيب فيما يورث الثواب من القول الطيب و العمل الصالح".**  
**بالرغم من بساطة الرسائلتين، الا أنها تحمل عبارات مكتفة وموحية تهدف الى النصح**  
**والارشاد.**

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، مرجع سابق، ص 253.

<sup>2</sup> - محمد عيسى الحريري، مرجع سابق، ص 253.

## هـ- مقاربة صرفية:

تعد المقاربة الصرفية في التحليل اللغوي، مجالاً واسعاً لكل الدارسين ويكون ذلك في البحث في الأبنية الصرفية أو النحوية وتتنوع أفعالها بين الماضي والمضارع هذا من جهة، ودلالة تلك الأفعال وما تحمله من تنوع في الازمنة من جهة أخرى.

وخلال دراستنا وجدنا ان الرسالة التي ألقاها الامام افلاح بن عبد الوهاب الى الثائر النفات بن نصر ، ان الأفعال الماضية كانت قليلة في رسالته ، أما الأفعال المضارعة كانت طاغية وبكثرة، فمثلاً نجد في قوله:

" ولا يهتدى، ولن يهتدى، ولن ينجو ، تكتب، تبينت ".<sup>1</sup>

فأفعال المضارعة لعبت دوراً فعالاً وهذا ما طغى على الرسالة من بدايتها الى نهايتها، وهذا لكثرتها حركتها واستمرارها.

وخلالاً على هذا نجد في الرسالة الثانية التي ألقاها أبي اليقظان الى جميع رعيته: " بسم الله الرحمن الرحيم و صلى الله على سيدنا محمد و على آله و صحبه و سلم " و من محمد بن افلاح إلى جميع من بلغه كتابنا من المسلمين ، سلام عليكم و إني احمد الله الذي لا إله إلا هو و أسأله الصلاة على نبى الرحمة و هادى الأمة صلى الله عليه و سلم ..... إلـا بالله ."

هذه الأفعال سواء كانت ماضية او مضارعة فقد قيدت بعض الرابط التي تجعلها متسللة من حيث صياغة الجمل فتكون سهلة من حيث استعمالها وجعل المتكلمي يفهم معناها.

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، مرجع سابق، ص 253.

وفي قوله [ يشيب ، تورث ، تضع ، ترى ، يبدل ، يلبس ، نستعين ].<sup>1</sup>  
 بهذه الافعال جاءت متنوعة بين الماضي والحاضر، فجاء معظمها مترابطا في  
 جملة التحليل والشرح الجهاز الصرفي، وهذا ما يجعل القارئ يفهم مضمون الافعال  
 ومدى امتدادها واكتشاف الاختلاف وغاياتها فقد عنى بالنظر الى الافعال المضارعة من  
 أجل توضيح المعنى وجلائه.

---

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، مرجع سابق، ص 253.

ان الرسائل لعبت دورا فعالا في عهد الدولة الرستمية وهذا ما جعلها ترتفقى من عصر الى عصر آخر، نتيجة ابتعادها عن الزخرف اللغظي، فكانت عباراتها سهلة وبسيطة بحيث وصلت الى مرحلة النضج على يد الامام أفلح بن عبد الوهاب و أبي يقطان فكانت رسائلهم تدعوا الى النصح والارشاد بصفة خاصة.

خاتمة

لكل عمل بداية ونهاية، فكانت في البداية صعوبات وعراقيل واجهتني في بحثي هذا وتحمل للمشاق والمتاعب من أجل اخراجه في أجمل صورة وأحسن شكل.

فهو يحتاج ولا ريب إلى التوسع في كل مبحث، من حيث جوانبه قصد إثراء جوانب أخرى لم نوفق إلى التطرق إليها، ومن ثم نأمل أن يكون بحثنا مفيدا للأجيال القادمة للغوص في هذه الفنون الرائعة بالتحليل وغيرها، ففن الخطاب والرسائل في الأدب الجزائري مغمورة يجب أن نقوم بتعريف بهذه الفنون وإبراز روادها.

ناول في نهاية البحث إلى حوصلة نلقي فيها أهم النتائج المتوصل إليها، ومن بين هذه النتائج ما يلي:

- الخطبة فن من الفنون النثرية التي تهدف إلى النصح والإرشاد، والرسائل تهدف إلى نفس الغاية.

- شهدت الدولة الرستمية تطورا في مختلف المجالات، سواء كانت ثقافية واقتصادية وفكرية، وكانت لديهم عناية كبيرة بالأدب

- لعب النثر دورا فعالا، بحيث احتل مكانة مرموقة وهذا بتميزه في خصائص وسماته.

- اهتمام الرستميين بالأشكال النثرية في مضمونها على معالجة الجانب السياسي.

- تميزت الأشكال النثرية بكثرة الاستشهاد والاقتباس من القرآن الكريم، وهذا لأجل إعطاء الحجج والاقناع.

- تميز البناء التركيبي للرسائل و الخطاب بقصر في الجمل وتنوع في أزمنة الأفعال.

- غلب المعجم والدلالة الدينية في خطب ورسائلبني رستم.

وفي الأخير نرجو أن تكون قد وفتنا، ولو بالشيء القليل في إعطاء لمحة بسيطة عن مستويات التحليل البنوي " الأشكال النثرية في عهد الدولة الرستمية [ الخطاب والرسائل نموذجا - مقاربة بنوية-]، ونتمنى أن تكون قد مهدنا الطريق للباحثين ولو بشكل بسيط من أجل بداية للبحوث الأخرى.

الملاحق

## الملاحق

### ملحق رقم 1

الخطب:

1-[عبد الرحمن بن رستم]، جاء في قوله:

" قد علمتم - عشر المسلمين - أن السمح وزيرى و أخص الناس بي و أحبهم إلى وأنصحهم لدولتي و انى لا أصبر على فراقه ، و قد آثرتكم على نفسي ، تتماما لرغبتكم ، وها أنذا قد وليته عليكم فأحسنوا الطاعة و الانقياد لأمره ما سار فيكم سيرة المسلمين ، ولم يحد عن جادة العدل و الإنصاف ، و لم يرتكب ما يؤذن بسخط الرب أو بمخالفتنا ."

2-[أبي حاتم يوسف]، كان يخطب بها الخوارج الإباضية في عهده أيام الجمعة، يقول

فيها:

" الحمد لله الذي ابتدأخلق بنعمائه، وتغمّدّهم جميعاً بحسن بلائه، لا يشتمل عليه زمان و لا يحيط به مكان، خلق الاماكن والأزمان ( ثم استوى إلى السماء وهي دخان فقال لها و للارض ائتها طوعاً أو كرها قالتا اتينا طائعين ) فقدرها احسن تقدير، واحتراها من غير نظير، لم يرفعها بأعمدةٍ تُدركُ بالمعاينة ولم يستعن عليها بأحد استكباراً عن الشركة والمعونة وزينتها للناظرین، وجعل فيها رجوماً للشياطين (فتبارك الله احسن الخالقين ) جعل القرآن إمام للمتقين و هدى للمؤمنين، و ملجاً للمتازعين، و حكماً بين المخالفين، و دعا أولياءه المؤمنين إلى اتباع تنزيله، وأمرهم عند التنازع في تأويله بالرجوع إلى قول الرسول، فقال الله عز وجل: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ أَنْكَمُ ﴾<sup>1</sup>

<sup>1</sup> - شوقي ضيف، عصر الدول الامارات، ص 222

## ملحق رقم 2

الرسائل:

### 1-رسالة [الإمام أفح بن عبد الوهاب] إلى الثائر نفات بن مصر

من أفح عبد الوهاب إلى نفات بن نصر ، أما بعد ...

" فالحمد لله المنعم علينا و المحسن إلينا الذي بنعمته تتم الصالحات و لا يهتدى

مهتدٍ إلا بعونه و توفيقه فله المنة علينا و لا منة لنا عليه ، و هو المحسن إلينا

إذ هدانا لدينه و جعلنا خلفاً من بعد أسلافنا الصالحين و ائمتنا المهتدية الذين في

اتباعهم نرجو الهدى و في مخالفتهم نخشى الهلاكة ، و لن يهتدى من خالق العدل و لن

ينجو من ابتدع غير الحق لأن تلك البدعة ضلاله و كل ضلاله كفر وكل كفر في النار .

وقد كتبت إليك في كتاب أنصح لك فيه وأدعوك إلى رشدك و في كل ذلك لا يبلغنى

من عمالنا فيك إلا ما أكره و لا أرضاه لدين و لا دنيا حتى حررت كتاباً منشوراً إلى

عمالنا أمرتهم فيه بخلع كل ما خالف سيرة المسلمين و ابتدع غير طريقتهم و سار بغير

سيرتهم و بنفيه و هجره و إقصائه ، وكتبت إلى كتاباً كأنك تسخط ذلك ، أترى أنى أوأزر

من ابتدع في ديننا (كلا) ما كنت بالذي يفعل ذلك و لا أوأزر من يسعى في خلافنا ما كنا

على الهدى .

ثم قلت أنا أمرنا في كتابنا بالبراءة منك ، فإن كنت كما كتب به إلينا عمالنا فأنت

محقوق بالبراءة و مقصى من جماعتنا لأننا ما كتبنا ذلك إلا على أن كل من ابتدع في

ديننا خلاف أسلافنا و زعم أن عمالنا أساقفة و أنهم لا طاعة لهم في حال كتمانهم فهو

محقوق بالبراءة منك و احالت بنفسك ما لا بد لنا أن تفعله بك بغيرك و إن لم تكن كذلك

فاظهر الانتفاء من ذلك و كذب عن نفسك ما قيل عنك لتكون عندنا بالحالة التي تستحقها

و تستوجبها .

وأما قولك (تبث ما كتبت به) فهو منك عبث إذ لم أشاهد موافقتك حتى يجب لك على أصل ولایة، ولم يكن لك عندي تقدمة في الموافقة، وإنما رفع إلينا عنك ما رفعه أهل الثقة عندنا فأمرنا عمالنا أن يسيراوا في كل من ابتدع بسيرة المسلمين وكتبنا إليهم بذلك، فجعلت تكتب إلينا فيما ليس به كتاب، فعلم تتجاهل في الأمور، فإن كانت غابت عنك وإنما هي أن تكتب إليك وتجيب وتكتب إلينا وتجيب بهذه غاية قصيرة والسكوت عنك أهنا وأولى بنا ونحن بآمنينا به أحق من مجاوبة أهل التكلف ومن ليس له غاية إلا أن يقال فيه كتب فلان وقال فلان وفلان بفعل و فعل فلان، وإن كانت غايتك التصحح فأنف عن نفسك ما رقى عليك وكن من جماعتنا وموافقي أسلافنا، فإذا تبيّنت منك الموافقة والانتقاء مما رقى عليك كان ذلك هو الذي نحبه منك ومن غيرك وليس لك عندي غير هذا، وإن يكن حقاً ما رقى عليك وما قيل فيك من مخالفة أصحابنا فأنت وما رضيت به لنفسك، وإنني غير كاتب إليك كتاباً بعد هذا إلا إن انتهى إلينا منك ما نحبه فنزل لك من أنفسنا بحيث تحب والله المستعان ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم .<sup>1</sup>

### 2-رسالة [أبو اليقظان] إلى جميع رعيته

"بسم الله الرحمن الرحيم و صلى الله على سيدنا محمد و على آله و صحبه و سلم"  
"و من محمد بن افلاج إلى جميع من بلغه كتابنا من المسلمين ، سلام عليكم و إنى احمد الله الذي لا إله إلا هو و أسأله الصلاة على نبى الرحمة و هادى الأمة صلى الله عليه و سلم -أما بعد- فإن أفضل ما يتواصى به العباد و يتحاضوا عليه تقوى الله تعالى و لزوم طاعته و الزجر عن معصيته و الترغيب فيما يورث الثواب من القول الطيب و العمل الصالح ، و عليكم معاشر المسلمين بالتهى للقدوم على الله و التأهب و الاستعداد ليوم تشخيص فيه الأ بصار و تتغير فيه الألوان و يشيب فيه الولدان و تذهب كل مرضعة

<sup>1</sup> - محمد عيسى الحريري، الدولة الرستمية بالمغرب الإسلامي، ص 251-253.

عما أرضعت و تضع كل ذات حمل حملها و ترى الناس سكارى و ما هم بسكارى و لكن عذاب الله شديد ، و اعلموا رحmkm الله أن أهل العلم بالله القائمين بهذه الدعوة قد انقرضوا و قلت الخلوف منهم فرحم الله امرءا مسلما احتسب بنفسه و أرصدها الله في طلب العلم و النقض على من حاد الله و عدل عن منهاج رسول الله صلى الله عليه وسلم و ضد المحقين من عباده حتى تكون كلمة رسول الله هي العليا و الباطل زهوقا ، و عليكم معاشر المسلمين بإتباع الماضي من أسلافكم والمتقدمين من آئمتك الصالحين من أهل دعوتك فاقتروا آثارهم و اهتدوا بهداهم و اذروا الزيف عن طريقهم و الميل عن مناهجهم ، و خالفوا أهل البدع و المضلة و الأهواء المزلة من أراد ان يبدل دينكم و يلبسكم شيئا و يلبس عليكم امركم من اتبع هواه و استحوذ عليه الشيطان و نبذ ما جاء بع القرآن فألبس على الضعفاء أمرهم و زين بدعته في قلوبهم فخدع من لا بصيرة له و لا علم بما مضى الضعفاء أمرهم و زين بدعته في قلوبهم فخدع من لا بصيرة له و لا علم بما مضى عليه الانمة الراشدون ، رحمة الله عليهم والسلف الصالحون من اهل دعوتك فأضل كثيرا و ضل عن سواء السبيل و قد ذكرنا لكم ما فيه الكفاية إن شاء الله و به نستعين و عليه نتوك و ما توفيقنا إلا بالله .

# قائمة المصادر والمراجع

- القرآن الكريم (برواية ورش عن الإمام نافع).

### قائمة المراجع

1. شوقي ضيف، عصر الدول والامارات(الجزائر، المغرب الأقصى، موريتانيا، السودان، دار المعارف، القاهرة)، كوزنيس النيل، القاهرة، ج.م.ع، ط 1 ، 1119 .
2. محمد عيسى الحريري، الدولة الرستمية بالمغرب الإسلامي، دار القلم للنشر والتوزيع، الكويت، ط 3، 1987.
3. ابراهيم بحاز، الدولة الرستمية، جمعية التراث، القرارة، الجزائر، ط 2 ، 1993 م.
4. ابراهيم علي ابو خشب، الادب والبلاغة، مطبعة المعرفة، القاهرة، مصر، دط، 1959.
5. ابراهيم علي ابو خشب، تاريخ الادب في العصر الحاضر، مطبع الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، دط، 1966.
6. أحمد أحمد بدوي، أسس النقد الأدبي، نهضة مصر، القاهرة، ط 4، 1964 .
7. أحمد الشايب، الاسلوب دراسة بلاغية تحليلية لأصول الاساليب الادبية، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط 8، 1991.
8. أحمد الشايب، الاسلوب، دراسة بلاغية تحليلية لأصول الاساليب البلاغية، مكتبة النهضة ، القاهرة، مصر، 1966 .
9. أرسسطو طاليس، كتابة الخطابة، دار القلم للنشر، بيروت، لبنان، دط، دت، 1989 .
10. الباروني في الازهار الرياضية وبحاز الدولة الرستمية.
11. تارا فر هاد شاكر، المستوى الصوتي من الظواهر الصوتية عند الزركشي في البرهان، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، اربيد، الاردن، 2013 ، ط 1.
12. حسين جمعة، جمالية الخبر والانشاء، دراسة بلاغية جمالية نقدية، منشورات الاتحاد كتاب العرب، دمشق، 2005 .

## قائمة المصادر والمراجع

13. حنا الفاخوري، تاريخ الادب العربي، المكتبة البوليسية، بيروت، لبنان، ط9، .1978
14. قدامة بن جعفر، نقد النثر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1980، دط، دت.
15. سليمان بن عبد الله الباروني، كتاب الازهار، ج2، دار أبو سلام للطباعة والنشر، شارع فرنسا، تونس، ط1، 1986، وابراهيم بحاز ، الدولة الرستمية .
16. شوقي ضيف، العصى العباسى الأول، دار المعارف، القاهرة، 1119، ط.8.
17. الطاهر محمد توات، أدب الرسائل في المغرب العربي في القرنين السابع والثامن، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، دط، 1993.
18. عبد الجليل شلبي، الخطابة واعداد الخطيب، دار الشروق، بيروت، لبنان، ط12، .1951
19. عبد الرحمن بن خلدون، مقدمة ابن خلدون ، دار يعرب للنشر، دمشق، سوريا، ط1، 2004 .
20. عبد الرحمن بن محمد الجيلاني، تاريخ الجزائر العام، ج1، دار الثقافة، بيروت، لبنان، ط4، 1980 .
21. عبد العزيز عتيق، الادب العربي في الاندلس، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، ط4، 1980 .
22. عبد القادر عبد الجليل، الاصوات اللغوية، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، ط1، .1998
23. عثمان سعدي، الجزائر في التاريخ، شركة دار الامة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، دط، 2013 .
24. علي محفوظ، فن الخطابة واعداد الخطيب، دار الاعتصام للطباعة، القاهرة، مصر، دت.

25. علي ملحم، في الادب وفنونه، المطبعة المصرية للطباعة والنشر، صيدا، بيروت، لبنان، دت.
26. الفتح بن خاقان، قلائد العبقان في محسن الاعيان، قدم له ووضع فهارسه محمد العنابي، دار الكتب الوطنية، بيروت، لبنان، دت.
27. فوزي سعد عيسى، الترسنل في القرن الثالث الهجري، دار المعرفة الجامعية، 1991.
28. القلقشندى، صبح الاعشى في صناعة الانشا، ج1، دار الكتب المصرية، القاهرة، 1922.
29. محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، 2004.
30. يوسف محمد يوسف، الخطابة، مطبعة الفجر الجديد، بيروت، لبنان، ط1، 1992.
- المعاجم:
31. ابن منظور أبو الفضل جمال الدين مكرم، لسان العرب، م1، دار الصادر، بيروت.
32. جوهري، صالح، بح، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1999.
- المذكرات:
33. حكيمة إملولي، الأشكال النثرية في الادب المغربي القديم[عهد موحدين نموذجاً]، اطروحة ماجيستر، جامعة حاج لخضر، باتنة، 2008-2009.

الفهرس

## الفهرس

## الفهرس

		الشكر والعرفان
		الإهداء
أ-ب		مقدمة
13-4		مدخل
4		1- الدولة الرستمية
5		2- أصل نسب الرستميين
6		3- الحياة الثقافية والاقتصادية والفكرية في الدولة الرستمية
10		4- اهتمام الرستميين بالشعر والنشر معاً
11		5- مفهوم النثر
		<b>الجانب النظري</b>
26-16		الفصل الأول: الخطابة
16		1. تعريف الخطابة
19		2- أنواع الخطابة
22		3- عناصر الخطابة
24		4- أشهر الخطب في الدولة الرستمية وخطباؤها
36-28		الفصل الثاني: الرسائل
28		1- تعريف الرسائل
30		2- أنواع الرسائل
32		3- الخصائص البنائية للرسائل
36		4- أشهر الرسائل في الدولة الرستمية وأعلامها
		<b>الجانب التطبيقي</b>
47-39		الفصل الأول: الخطب
39		أ- المقاربة الصوتية
40		ب- مقاربة بلاغية
42		ج- مقاربة تركيبية

## الفهرس

44	د- مقاربة دلالية معجمية
46	هـ- مقاربة صرفية
<b>58-49</b>	<b>الفصل الثاني: الرسائل</b>
49	أ- المقاربة الصوتية
50	بـ- مقاربة بلاغية
52	جـ- مقاربة تركيبية
55	د- مقاربة دلالية معجمية
56	هـ- مقاربة صرفية
61-60	خاتمة
66-63	الملاحق
70-68	قائمة المصادر والمراجع
73-72	الفهرس

## الملخص :

من خلال البحث البسيط الذي بين أيدينا، تناولت موضوعاً مهماً وكان محل اهتمام كل الذين سبقوني إليه، فهو موضوع كان واسع من حيث الدراسة بعنوان " الأشكال النثرية في عهد الدولة الرستمية [ الخطب والرسائل نموذجاً ] ، مقاربة بنوية . بحيث احتوى بحثي على مدخل والفصل الأول والثاني و لوجا إلى الفصل التطبيقي . عالجت في الجانب النظري : الخطب والرسائل من حيث تعريفها، أنواعها ، عناصرها وأشهر أعلامها، ثم قمت بأخذ نماذج من الخطب والرسائل لتكون خير مثال ، بحيث كانت في هذه الفترة مزدهرة ومتعددة من حيث الدراسة لأنها لعبت دوراً فعالاً بين أعلامها. أما الفصل التطبيقي فكانت دراسة مقاربة بنوية من حيث التحليل وفق مقاربة صوتية وصرفية وبلاغية ودلالية، يجعل القارئ يستتبع أحكامها ومدى تفاعله معها، بحيث أصبحت متداولة عبر العصور والأزمنة، غرضها كان يحمل في طياته النصح والإرشاد.

### Résumé:

Grâce à une simple recherche dans nos mains, traité un sujet important était d'intérêt à tous ceux qui me l'ont précédé lui, il est le sujet était large en termes de l'étude intitulée « Les formes de prose à l'ère de l'Etat Rustumiya [discours et messages d'un modèle, une approche structurelle ]. Alors que la recherche contenue à l'entrée du premier chapitre et la deuxième et Luga Chapitre appliqué . Traitées avec du côté théorique: discours et messages en termes de définition, types, éléments et mois leurs drapeaux, et vous prenez des échantillons de discours et messages d'être un bon exemple, ce qui était dans cette période florissante et variée en termes de l'étude, car elle a joué un rôle actif parmi leurs drapeaux . Le chapitre appliqué a été l'étude d'une approche structurelle en termes d'analyse selon l'approche du son et des banques et rhétorique et l'étiquette, rendant le lecteur extrapole ses dispositions et l'étendue de son interaction avec eux, qui est devenu en circulation à travers les âges et les temps, son but était porte des conseils et des conseils

### Summary:

Through the simple research that was in our hands, it dealt with an important subject that was the subject of interest of all those who preceded me. It is a subject that was broad in terms of the study entitled "Prose forms in the era of the Rustmian state [speeches and letters model]", a structural approach. So that my research contains the entrance and the first chapter and the second and go to the applied chapter. I dealt with the theoretical aspect: speeches and messages in terms of definition, types, elements and famous flags, and then I took examples of speeches and letters to be a good example, so that it was in this period prosperous and diverse in terms of study because it played an active role among its flags. The applied chapter was a study of a structural approach in terms of analysis according to the approach of voice, morphology, rhetoric and semantics; making the reader deduce their judgments and the extent of their interaction with them, so that they became traded through the ages and times. Their purpose was to carry advice and guidance.